

**GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
USER'S MANUAL**



Alecto®

DVM-350



NL: GEBRUIKSAANWIJZING	3
FR: MODE D'EMPLOI.....	17
D: BEDIENUNGSANLEITUNG.....	31
GB: USER'S MANUAL	45





INHOUDSOPGAVE

1	INTRODUCTIE	4
2	FUNCTIEOVERZICHT	
2.1	BABY-UNIT	4
2.2	OUDER-UNIT	5
3	INSTALLEREN	
3.1	BABY-UNIT	6
3.2	OUDER-UNIT	6
4	GEBRUIKEN	
4.1	IN/UITSCHAKELEN	8
4.2	OUDER-UNIT	8
5	SYSTEEMUITBREIDING	
5.1	ALGEMEEN	12
5.2	AANMELDEN EXTRA CAMERA'S	12
6	TIPS EN WAARSCHUWINGEN	
6.1	ALGEMEEN	13
6.2	INSTALLATIE	13
6.3	ONTVANGST-INDICATIE / BUITEN BEREIK MELDING	13
6.4	VERTRAGING IN BEELD EN GELUID	13
6.5	VOEDING	14
6.6	STORINGSVRIJ	14
	BEREIK	14
6.8	AFLUISTEREN/AFTAPPEN	14
6.9	ONDERHOUD	15
6.10	MILIEU EN AFDANKEN	15
6.11	IN GEVAL VAN GEEN BEELD, GEEN GELUID	15
7	VERKLARING VAN CONFORMITEIT	15
8	SPECIFICATIES	16
9	GARANTIE	16



1 INTRODUCTIE

De Alecto DVM-350 is een draadloos audio/video observatie systeem, geschikt voor gebruik binnenshuis.

Naar keuze kunt u continu naar uw baby kijken en luisteren of kunt u de babyfoon automatisch laten inschakelen als de baby gaat huilen.



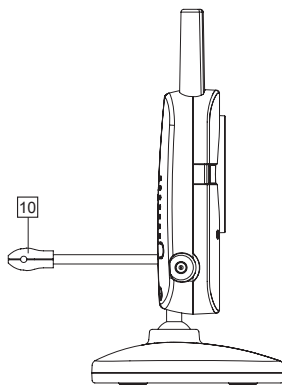
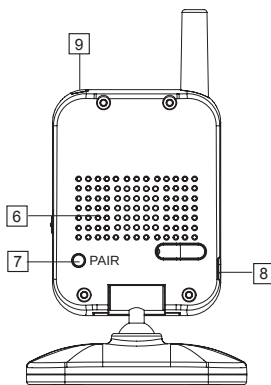
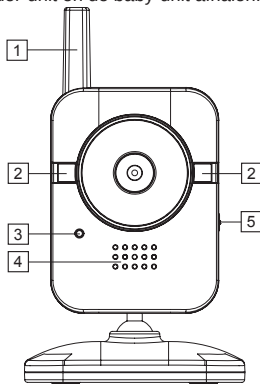
ATTENTIE

Alvorens u de set in gebruik gaat nemen, eerst alle eventuele beschermingsfolie van de ouder-unit en de baby-unit afhalen.

2 FUNCTIEOVERZICHT

2.1 BABY-UNIT:

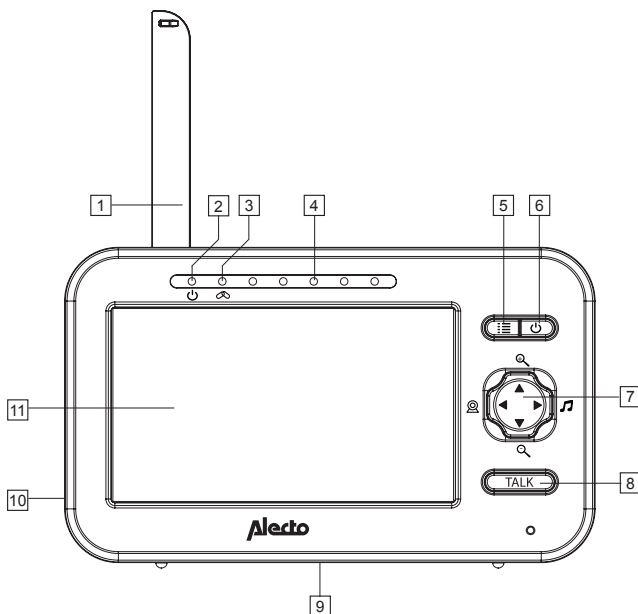
1. antenne
2. nachtverlichting
3. aan/uit controlelampje
4. ingebouwde microfoon
5. aan/uit schakelaar
6. ingebouwde luidspreker
7. toets PAIR
8. aansluiting voedingsadapter
9. fotocel voor het nachtzicht
10. temperatuursensor





2.2 OUDER-UNIT:

1. antenne
2. aan/uit controlelampje
3. verbindingscontrolelampje (knippert als de ouder-unit geen verbinding heeft met de baby-unit; als de verbinding OK is, dan is dit lampje gedoofd)
4. 5 geluidslampjes, geven aan hoe hard de baby huult
5. toets , lang ingedrukt houden om het instel-menu te openen
6. aan/uit drukknop: lang ingedrukt houden om de ouder-unit in of uit te schakelen, kort indrukken om alleen het beeld uit of in te schakelen,
7. toetsen , ,  en : diverse functies, zie deze gebruiksaanwijzing
8. toets TALK, terugspreektoets naar de baby-unit
9. batterijdeksel met tafelstandaard (achterzijde)
10. aansluiting voedingsadapter
11. beeldscherm





3 INSTALLEREN

3.1 BABY-UNIT: (CAMERA)



De baby-ouder-unit is niet waterdicht en daarom alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

Voedingsadapter:

1. Verbind een van de meegeleverde voedingsadapters met de aansluiting DC5.9V aan de zijkant van de baby-unit.
 2. Doe de adapter in een 230V stopcontact.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter.

Zorg dat de baby de baby-unit of het snoer niet kan aanraken. Plaats de baby-unit minimaal 2 meter van de baby vandaan en bundel te lange draden met tape of met speciaal voor dit doel verkrijgbare draadbinders.

Tafelmodel of wandmodel:

U kunt de baby-unit los op een tafel, kast of bureau plaatsen of aan de wand hangen.

Bij wandmontage:

Boor naast elkaar en met een onderlinge afstand van 4,8 cm twee gaten in de wand en plaats hierin plug en schroef. Laat de kop van de schroef enkele millimeters uitsteken.

Hang de baby-unit op door de uitsparingen in de camera-standaard over de schroeven in de muur te schuiven en de baby-unit iets naar beneden te drukken. Werk tot slot het adaptersnoer netjes met kabel-beugeltjes weg.

Plaatsingstips:

- In geval van gebruik als babyfoon: plaats de baby-unit op een minimale afstand van 2 meter van uw baby en zorg dat het adaptersnoer veilig weggewerkt wordt.
- Voor een optimaal bereik heeft het de voorkeur de baby-unit zo hoog mogelijk op te stellen, vrij van grote metalen oppervlakken.

3.2 OUDER-UNIT:

De ouder-unit is niet waterdicht en daarom alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

Voeding:

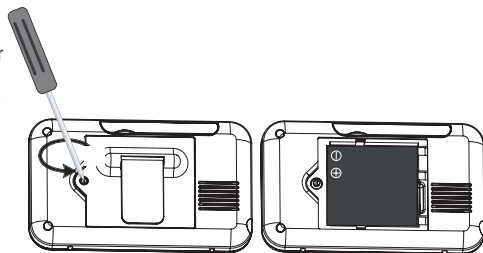
De ouder-unit kan direct vanuit de meegeleverde oplaadbare batterij gevoed worden of via de meegeleverde voedingsadapter. Zodra u de voedingsadapter aansluit wordt de batterij opgeladen zodat de ouder-unit ook mobiel gebruikt kan worden.





Batterij:

1. Open het batterijcompartiment door de batterijdeksel aan de achterzijde van de ouder-unit los te schroeven.
2. Plaats de batterij.
3. Plaats de batterijdeksel terug op de ouder-unit en schroef deze vast.



GEbruiksaanwijzing

Het plaatsen van de batterij niet forceren.

Plaats alleen de meegeleverde oplaadbare Li-ion batterij.

Voedingsadapter:

1. Verbind de andere voedingsadapter met de aansluiting DC5.9V aan de zijkant van de ouder-unit.
 2. Doe de adapter in een 230V stopcontact.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter.
Zorg dat het adaptersnoer niet tot struikelen of vallen kan leiden. Bundel te lange draden met tape of met speciaal voor dit doel verkrijgbare draadbinders.

Opladen:

Zodra u de ouder-unit op de voedingsadapter heeft aangesloten en deze adapter in een 230V stopcontact heeft gestoken, wordt de batterij opgeladen.

- Laad voor het eerste gebruik de batterij gedurende minimaal 15 uur op, ook al geeft de indicatie aan dat de batterij vol is.
- Het oplaadcircuit voor de batterij is elektronisch geregeld, er bestaat geen gevaar voor overladen waardoor u de adapter continu aangesloten kunt laten zitten.
- In het geval u de set voor langere tijd niet gebruikt (>2 maanden), is het wel raadzaam de adapter uit het stopcontact te nemen en de batterij uit de ouder-unit te halen. Bij weer in gebruik nemen, eerst de batterij goed opladen.

Tafelstandaard:

Aan de achterzijde van de ouder-unit zit de tafelstandaard.

Klap deze uit om de ouder-unit op een tafel of kast te kunnen zetten.





4 GEBRUIKEN

4.1 IN/UITSCHAKELEN:

Baby-unit:

- Schuif aan de rechterzijde van de schakelaar op ON om de baby-unit in te schakelen.
- Schuif deze schakelaar op OFF om de baby-unit uit te schakelen.

Ouder-unit:

- Houd toets  even ingedrukt om de ouder-unit in te schakelen.
- Nogmaals toets  even ingedrukt houden om de ouder-unit uit te schakelen.

4.2 OUDER-UNIT:

Ontvangstvolume:

- Druk herhaaldelijk op toets  om het ontvangstvolume te verhogen.
- Druk herhaaldelijk op toets  om het ontvangstvolume te verlagen.

U heeft de keuze uit 5 volume-nivo's en volume-uit.

In het display wordt tijdens het instellen het nivo getoond.

Terugspreken:

- Druk op toets TALK om terug te praten naar de baby-unit. (toets ingedrukt houden tijdens het spreken)

Het volume aan de zijde van de baby-unit is vast ingesteld en kan niet door u worden gewijzigd.

Zoom: (dichterbij halen)

- Houd toets  even ingedrukt om in te zoomen.
- Druk kort op toets  en op de toetsen , ,  en  om naar onder, boven, links of rechts te kijken.
- Toets  even ingedrukt houden om weer uit te zoomen.

Beeldscherm aan/uit:

- Druk **kort** op knop  om het beeld uit te schakelen. (het geluid blijft)
 - Nogmaals **kort** op knop  drukken om het beeld weer in te schakelen.
- Deze functie staat buiten de functie om het beeld en geluid automatisch uit te schakelen als de baby slaapt. Zie hiervoor verderop in deze gebruiksaanwijzing.

Slaapmuziekjes:

1. Druk kort op knop  om de slaapmuziekjes te starten
2. Selecteer met de toetsen  en  het gewenste liedje, u heeft de keuze uit 5 liedjes en het geselecteerde liedje wordt continu en herhaaldelijk afgespeeld
3. Automatisch na 15 minuten stopt het afspelen van de slaapliedjes, of druk nogmaals kort op knop  om het afspelen voortijdig te stoppen.

Het volume aan de zijde van de baby-unit is vast ingesteld en kan niet door u worden gewijzigd.





Nachtlicht:

1. Houd knop ingedrukt om het menu te openen, laat nu deze toets los.
2. Druk herhaaldelijk kort op toets totdat '☾' in het beeld wordt getoond, met daarachter ON of OFF.
3. Druk op toets of om het nachtlampje in te schakelen ('☾ ON') of uit te schakelen ('☾ OFF').
4. Druk kort op toets om de instelling op te slaan en het menu te sluiten

Helderheid:

1. Houd knop ingedrukt om het menu te openen, laat nu deze toets los.
2. Het symbool verschijnt in het display met daarachter de instelling van dat moment.
3. Druk op toets of om de helderheid in te stellen van lage intensiteit () tot hoge intensiteit ().
4. Druk kort op toets om de instelling op te slaan en het menu te sluiten
Let op dat een hoge intensiteit meer stroom verbruikt. Gebruikt u de ouder-unit op alleen de ingebouwde batterij, stel dan een lage intensiteit in zodat de batterij zo lang mogelijk mee gaat.

Temperatuur indicatie en waarschuwing:

Boven in het display van de ouder-unit wordt de temperatuur weergegeven van de ruimte waar de baby-unit staat. Deze temperatuur kunt u in graden Fahrenheit of in graden Celsius laten weergeven. Daarnaast kunt u een alarmtoon laten klinken bij een te hoge of te lage temperatuur in de babykamer.

1. Houd knop ingedrukt om het menu te openen, laat nu deze toets los.
2. Druk herhaaldelijk kort op toets totdat '°C' in het beeld wordt getoond, met daarachter °C of °F.
3. Druk op toets of om te wisselen tussen °C en °F.
4. Druk kort op toets , 'Lo' verschijnt met daarachter de ondergrens voor het temperatuuralarm.
5. Stel met de toetsen of de ondergrens in. (of selecteer OFF als u geen ondergrens wilt instellen)
6. Druk kort op toets , 'Hi' verschijnt met daarachter de bovengrens voor het temperatuuralarm.
7. Stel met de toetsen of de bovengrens in. (of selecteer OFF als u geen bovengrens wilt instellen)
8. Druk kort op toets om de instelling op te slaan en het menu te sluiten.
Bij een te lage of te hoge temperatuur klinken korte alarmtoontjes en knippert de temperatuurweergave boven in het beeld.

Let op dat de temperatuur slechts indicatief weergegeven wordt, u moet rekening houden met een mogelijke afwijking van + of - 2 graden.



Beeld + geluid automatisch uitschakelen als de baby slaapt: (VOX)

U kunt de babyfoon zo instellen dat er alleen beeld en geluid is als de baby huilt. Als de baby rustig slaapt, dan schakelt de ouder-unit zelf ook over naar een slaapstand. Zodra de baby gaat huilen, wordt direct het beeld en geluid weer ingeschakeld.

1. Houd knop  ingedrukt om het menu te openen, laat nu deze toets los.
2. Druk herhaaldelijk kort op toets  totdat 'VOX' in het beeld wordt getoond, met daarachter het ingestelde nivo.
3. Druk op toets  of  om het inschakelnivo in te stellen:
 lage gevoeligheid, de baby moet hard huilen voordat de babyfoon inschakelt
...
...
...
 hoge gevoeligheid, de babyfoon schakelt al in bij zacht huilen van de baby
OFF VOX uitgeschakeld, de babyfoon geeft continu het beeld en het geluid van de baby door
4. Druk kort op toets  om de instelling op te slaan en het menu te sluiten



Tussentijds kijken: druk, als het beeld en geluid onder invloed van stilte is uitgeschakeld, op een willekeurige toets om de ouder-unit weer in te schakelen. Na een minuut schakelt de ouder-unit zich weer uit.

Automatisch nachtzicht:

In de baby-unit zitten 6 infrarood LED's ingebouwd; deze LED's worden automatisch ingeschakeld als het bij de baby-unit duister wordt en uitgeschakeld als het weer licht wordt. Deze LED's kunnen objecten verlichten tot een afstand van ongeveer 2 meter. Let op dat in het duister, dus wanneer de nachtzicht-LED's zijn ingeschakeld, het beeld zwart/wit op de ouder-unit wordt weergegeven.

Attentie: infrarood licht kan niet door het menselijk oog waargenomen worden; u kunt dus niet met het blote oog zien dat deze LED's zijn ingeschakeld. Afhankelijk van het type infrarode LED is een rode gloed echter wel mogelijk zichtbaar.



Multicamera / scanfunctie (alleen bij gebruik van meerdere camera's)



let op: bij het gebruik van meerdere camera's wordt **NIET** automatisch overgeschakeld naar de camera waar geluid gedetecteerd wordt.

Zie hoofdstuk 5 met betrekking tot het aanmelden van extra camera's.

1. druk kort op toets  om het beeld van de volgende camera te zien
2. na het zien van alle camerabeelden, krijgt u de keuze 'SCAN', hierbij wordt met een tussenpoze van 10~12 seconden automatisch het beeld van de volgende camera getoond
3. na opnieuw drukken op toets  wordt weer het beeld van camera 1 getoond
 - links boven in het display wordt weergegeven naar welke camera u kijkt
 - er wordt **NIET** automatisch overgeschakeld naar een camera als daar geluid gedetecteerd wordt
 - als er geen verbinding is met de camera op het moment dat er naar die camera wordt overgeschakeld (de camera is buiten bereik of is uitgeschakeld), dan geeft de ouder-unit gedurende deze periode een zwart beeld weer en klinken de buiten-bereik waarschuwings toontjes.





5 SYSTEEMUITBREIDING

5.1 ALGEMEEN:

Op de DVM-350 ouder-unit kunt u tot maximaal 4 camera's aanmelden. Via het menu van de ouder-unit kunt u de gewenste camera selecteren of kunt u achtereenvolgens de beelden van alle aangemelde camera's laten weergeven (scan-functie).

Uitbreidingscamera's zijn verkrijgbaar via de serviceafdeling van Alecto op telefoonnummer 073 6411 355 (NL) , 03 238 5666 (B), 0180 503 0085 (D) of via www.alecto.nl

Bestelnummer camera: +DVM-340.100

Bestelnummer voedingsadapter: +DVM-340.042

5.2 AANMELDEN EXTRA CAMERA'S:

1. Sluit de voedingsadapter aan op de nieuwe baby-unit, doe deze adapter in een 230V stopcontact en schakel de camera in.
2. Houd op de ouder-unit toets  ingedrukt totdat na ruim 4 seconden  in het beeld verschijnt met daarachter een cameranummer.
3. Gebruik op de ouder-unit de toetsen  /  om een vrije 'camera-aansluiting' te selecteren.
een '✓' achter een cameranummer geeft aan dat hier al een camera op is aangemeld, als u hier nu een nieuwe camera op aanmeld, dan komt daarmee de koppeling met de oude camera te vervallen; neem dus bij voorkeur een camera zonder '✓'
4. Druk kort op toets , het lampje  gaat snel knipperen.
5. Druk binnen 10 seconden aan de achterzijde van de nieuwe camera kort op toets PAIR. Het controlelampje aan de voorzijde van de camera gaat snel knipperen.
6. Na enkele seconden heeft de ouder-unit de nieuwe camera gevonden en wordt het beeld hiervan op het scherm van de ouder-unit getoond.



6 TIPS EN WAARSCHUWINGEN

6.1 ALGEMEEN:

- Lees de gebruikershandleiding goed door en volg alle aanwijzingen op.
- Plaats of gebruik de baby-unit of de ouder-unit nooit in een natte of vochtige ruimte of omgeving.
- Zorg voor een goede afvloeiing van warmte; bedek nooit de ouder-unit, de baby-unit en/of de voedingsadapter(s) en plaats deze niet direct naast een warmtebron.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter(s); het aansluiten van een ander type adapter kan schade aan de elektronica toebrengen.
- Zorg dat de adaptersnoeren niet beschadigd raken en voorkom dat deze draden tot struikelen of vallen kunnen leiden.
- De ouder-unit, de baby-unit en/of de voedingsadapter(s) nooit demonteren; dit dient alleen door gekwalificeerd personeel te gebeuren.

6.2 INSTALLATIE:

- De voedingsadapter alleen aan de baby-unit of aan de ouder-unit aansluiten of losnemen als de voedingsadapter uit het stopcontact is genomen.
- Installeer de DVM-350 niet tijdens een onweersbui.
- Raak geen ongeïsoleerde adaptersnoeren aan tenzij de adapters uit het stopcontact zijn genomen.

6.3 ONTVANGST-INDICATIE / BUITEN BEREIK MELDING:

- Links boven in het beeld van de ouder-unit wordt de sterkte aangegeven waarmee het signaal van de baby-unit wordt ontvangen:
📶 : zeer goede ontvangst
📶 : goede ontvangst
📶 : slechte ontvangst
- In alle gevallen wordt het beeld en geluid met dezelfde kwaliteit weergegeven.
- Zodra de ouder-unit geen signaal meer ontvangt van de baby-unit (buiten bereik of de baby-unit wordt uitgezet), verschijnt '📶' (geen ontvangst) en 'Out of Range' in het beeldscherm. Tevens klinken elke 10 seconden twee beeptonen.
- Zodra de ouder-unit weer het signaal van de baby-unit ontvangt, licht het beeld weer op.

6.4 VERTRAGING IN BEELD EN GELUID:

- De baby-unit stuurt het beeld en geluid in digitale blokjes naar de ouder-unit. De ouder-unit maakt van deze signalen weer een herkenbaar beeld en een verstaanbaar geluid. Tussen het moment van bewegen en geluid maken en het terugzien / terughoren op de ouder-unit zit daardoor een kleine vertraging.
- Ook het geluid en het beeld op de ouder-unit lopen niet exact synchroon met elkaar.



VOEDING:

- **Baby-unit:**
De baby-unit betreft zijn voeding alleen uit de meegeleverde voedingsadapter.
De baby-unit heeft geen ingebouwde batterij voor draagbaar gebruik.
- **Ouder-unit:**
De ouder-unit wordt gevoed door de oplaadbare 3.7V Lithium-Ion batterij;
deze kan de ouder-unit tot 6 à 7 uur voeden.
Rechtsboven in het display wordt de batterijstatus weergegeven:
 : batterij is vol
 : batterij is nog voor 2/3 vol
 : batterij is nog voor 1/3 vol, opladen is gewenst
 : batterij is leeg en de ouder-unit zal uitschakelen
 : batterij wordt opgeladen
 : batterij is vol / geen batterij geplaatst
Ongeveer 5 minuten voordat de batterij volledig leeg zal zijn, gaat het rode indicatielampje boven het display knipperen. Tevens klinken attentietoonpjes.
Sluit nu onmiddellijk de adapter aan.
In ongeveer 6 uur heeft de adapter een lege batterij weer opgeladen, ongeacht of hierbij de ouder-unit is in- of uitgeschakeld.

6.6 STORINGSVRIJ:

- Deze beeldbabyfoon is digitaal gecodeerd. U zult dus nooit het signaal van andere apparatuur ontvangen noch zal het signaal van uw baby-unit(s) op de ouder-unit van bijvoorbeeld uw burens worden getoond.
- In het geval de baby-unit(s) of de ouder-unit zich in of in de directe nabijheid van elektromagnetische velden bevindt, dan kan het signaal (beeld of geluid) hiervan enige hinder ondervinden. Probeer in dit geval een andere locatie voor de baby-unit(s) of voor de ouder-unit of verplaats, indien mogelijk, de bron van de storing.

6.7 BEREIK:

- Het bereik van de beeldbabyfoon bedraagt tot 300 meter in het open veld en tot 50 meter in huis; het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden. Komen de units buiten bereik van elkaar dan 'bevroest' het beeld eerst enkele seconden (geen beweging) gevolgd door 'V' (geen ontvangst) en gaat het beeld op zwart.

6.8 AFLUISTEREN/AFTAPPEN:

- Het af luisteren/aftappen van deze beeldbabyfoon-signalen is vrijwel onmogelijk. Niet alleen dient men zich in het bereik van de beeldbabyfoon te bevinden, men heeft hier ook kostbare apparatuur voor nodig.





6.9 ONDERHOUD:

- Reinig de beeldbabyfoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigings-middelen. Vóór het reinigen moeten de adapters losgekoppeld worden.

6.10 MILIEU EN AFDANKEN:

- De verpakking van deze video babyfoon kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, het apparaat adequaat verpakt kan worden.
- Defecte of uitgewerkte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi uitgewerkte batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.
- Wordt de beeldbabyfoon vervangen, lever deze dan in bij uw leverancier; zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.



6.11 IN GEVAL VAN GEEN BEELD, GEEN GELUID:

- zijn de ouder-unit en de baby-unit ingeschakeld? (adapter aangesloten, batterijen vol?)
- is de ouder-unit binnen het bereik van de baby-unit?
- is de baby-unit niet onder invloed van stilte uitgeschakeld? (VOX)
- staat het volume bij de ouder-unit niet op 0 (uit)?
- Is dit allemaal in orde, neem dan de adapters uit het stopcontact, verwijder de oplaadbare batterij uit de ouder-unit, wacht nu ruim een minuut en plaats alles weer terug. Schakel de ouder-unit en de baby-unit weer in.
- Als u hierna nog steeds geen beeld of geluid heeft, neem dan contact op met de servicedienst van Alecto op telefoonnummer 073 6411 355 (Nederland), 03 238 5666 (België), 0180 503 0085 (D) of via internet www.alecto.nl

7 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De Alecto DVM-350 voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC.

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website www.alecto.nl



Het gebruik is toegestaan in alle landen van de EU. In Frankrijk, Italië, Rusland en de Oekraïne is alleen gebruik binnenhuis toegestaan.



8 SPECIFICATIES

Bereik:	tot 50 meter binnenshuis tot 300 meter buitenshuis
Voeding ouder-unit:	3.7V Lithium Ion batterij (incl.) model 055070. 3.7V, 1700mAh. 5.9VDC 800mA voedingsadapter (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Voeding baby-unit:	5.9VDC 800mA voedingsadapter (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Frequentie:	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) 19 kanalen, auto hopping
Display	4.3" TFT LCD display
Oplaadduur batterij ouder-unit:	~ 6 uur *
Gebruiksduur batterij ouder-unit:	6-7 uur *

**: genoemde tijden zijn bij benadering en afhankelijk van gebruik en instellingen en van de conditie van de batterij.*

9 GARANTIE

Op de Alecto DVM-350 heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN: Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze beeldbabyfoon of de serviceafdeling van Alecto via www.alecto.nl

DE GARANTIE VERVALT: Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

Aansluitsnoeren, stekkers en batterijen vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.



TABLE DES MATIERES

1	INTRODUCTION	18
2	SOMMAIRE DE FONCTIONNEMENT	
2.1	UNITE-BEBE	18
2.2	UNITE PARENT	19
3	INSTALLER	
3.1	UNITE BEBE	20
3.2	UNITE PARENT	20
4	UTILISER	
4.1	ALLUMER/ETEINDRE	22
4.2	UNITE PARENT	22
5	EXTENSION DU SYSTEME	
5.1	GENERAL	26
5.2	ANNONCER DES CAMERAS SUPPLEMENTAIRES	26
6	CONSEILS ET AVERTISSEMENTS	
6.1	GENERAL	27
6.2	INSTALLATION	27
6.3	ANNONCE D'INDICATION DE RECEPTION / HORS DE PORTEE	27
6.4	RETARD DE L'IMAGE ET DU SON	27
6.5	ALIMENTATION	28
6.6	SANS INTERFERENCE.....	28
6.7	PORTEES.....	28
6.8	L'ECOUTE/L'ENREGISTREMENT CLANDESTIN	28
6.9	ENTRETIEN	29
6.10	ENVIRONNEMENT ET JETER.....	29
6.11	EN CAS DE PAS D'IMAGE, PAS DE SON	29
7	DECLARATION DE CONFORMITE	29
8	SPECIFICATIONS.....	30
9	GARANTIE.....	30

1 INTRODUCTION

Le Alecto DVM-350 est un système d'observation audio/vidéo sans fil, conçu pour une utilisation à l'intérieur.

Au choix vous pouvez regarder et écouter votre bébé en continu ou vous pouvez activer le baby-phone automatiquement lorsque le bébé pleure.



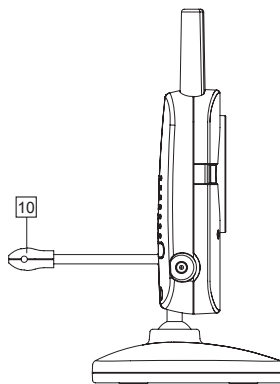
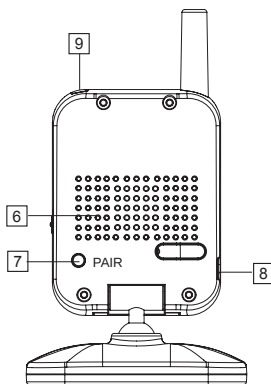
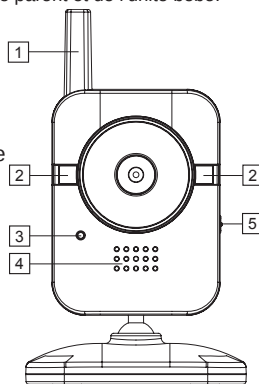
ATTENTION

Avant d'utiliser le set, il faut veiller à ce que tout les plastiques de protection soit d'abords retirés de l'unité parent et de l'unité bébé.

2 SOMMAIRE DE FONCTIONNEMENT

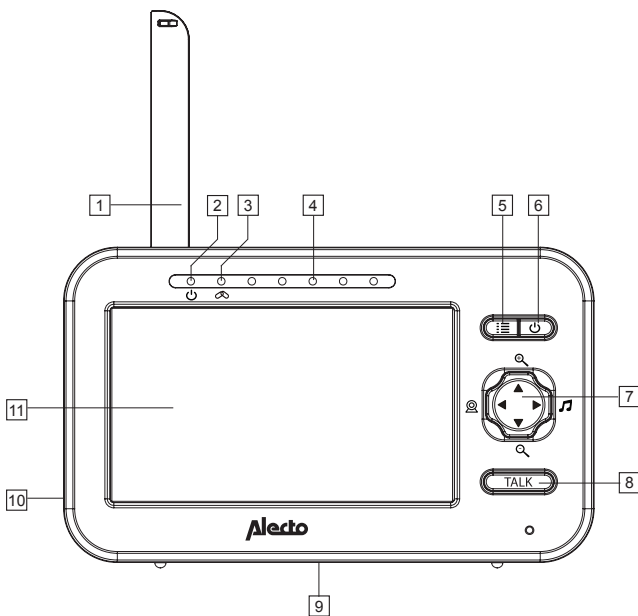
2.1 UNITE-BEBE :

1. antenne
2. petite veilleuse
3. petite lampe de contrôle allumer/éteindre
4. microphone incorporé
5. interrupteur on/off
6. haut-parleur incorporé
7. touche PAIR
8. raccordement de l'adaptateur d'alimentation
9. capteur de lumière, la veilleuse infrarouge s'allume lors de l'obscurité
10. capteur de température



2.2 UNITE PARENT :

1. antenne
2. petite lampe de contrôle allumer/éteindre
3. lampe  (clignote lorsqu'il n'y a pas de liaison avec une caméra, lorsque la connexion est OK, alors cette lumière est éteinte)
4. 5 petites lampes de son, montrent à quel niveau le bébé pleure
5. touche , tenir enfoncée longtemps pour ouvrir le menu de réglage
6. bouton allumé/éteint: tenir enfoncé longtemps pour activer ou désactiver l'unité parent, enfoncer brièvement pour allumer ou éteindre l'image uniquement
7. touches , ,  et  : fonctions diverses, voir ce mode d'emploi
8. touche réponse
9. compartiment des piles
10. raccordement de l'adaptateur d'alimentation
11. écran





3 INSTALLER

3.1 UNITE BEBE : (CAMERA)



L'unité bébé n'est pas étanche c'est pourquoi il est uniquement conçu pour une utilisation à l'intérieure

Adaptateur d'alimentation :

1. Raccordez un des adaptateurs d'alimentation livré avec le raccordement DC5.9V au côté de l'unité bébé.
2. Mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230V.
Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation livrée avec

Veillez à ce que le bébé ne puisse pas attraper l'unité bébé ou le câble. Placez l'unité bébé à minimum 2 mètres du bébé et attachez les câbles trop longs avec du papier collant ou avec des liants pour fils disponibles spécialement conçu à cet effet.

Modèle de table ou modèle mural :

Vous pouvez placer l'unité bébé séparé sur une table, une armoire ou un bureau ou le pendre à un mur.

Lors du montage mural :

Forez deux trous dans le mur l'un à côté de l'autre en gardant une distance de 4,8 cm entre les deux et enfoncez-y une cheville et une vis. Laissez dépasser de quelques millimètres la tête des Vis.

Pendez l'unité bébé en glissant les coupe-circuits dans la caméra standard sur les vis dans le mur et en poussant légèrement l'unité bébé vers le bas. Enfin, rangez soigneusement le câble de l'adaptateur dans le support pour câble.

Conseils de placement :

- En cas d'utilisation en tant que babyphone : placez l'unité bébé à une distance minimal de 2 mètres de votre bébé et veillez à ce que le câble de l'adaptateur soit rangé soigneusement et en toute sécurité.
- Il est préférable de placer l'unité bébé le plus haut possible et loin de grandes superficies métalliques afin d'avoir une réception optimale.

3.2 UNITE PARENT :

L'unité parent n'est pas étanche c'est pourquoi il est uniquement conçu pour l'intérieure.

Alimentation :

L'unité parent être alimenté directement avec les piles rechargeables livrées avec ou via l'adaptateur d'alimentation livré avec. Dès que vous accordez l'adaptateur d'alimentation la pile se charge afin que l'unité parents puisse également être utilisée sans fil.



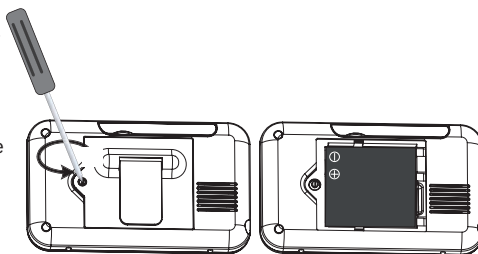


Pile :

1. Ouvrez le compartiment de la batterie par le couvercle des piles à l'arrière.
2. Placez la batterie
3. Glissez le couvercle des piles sur l'unité parent.

Ne pas forcer le raccordement de la petite fiche et le placement de la pile.

Placez uniquement la pile Li-ion livrée avec.



Adaptateur d'alimentation :

1. Connectez les autres adaptateurs d'alimentation avec le raccordement DC5.9V au côté de l'unité parent
2. Mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230V.

Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation livrée avec.

Veillez à ce que le câble de l'adaptateur ne cause pas de chute. Regroupez les fils trop long avec du papier collant ou avec des liants pour fils disponibles spécialement conçu à cet effet.

MODE D'EMPLOI

Recharger :

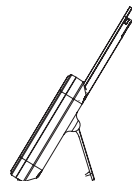
Dès que vous avez raccordé l'adaptateur d'alimentation à l'unité parent et mis cet adaptateur dans une prise de courant de 230V, la pile est en charge.

- Avant la première utilisation vous devez charger les piles pendant au moins 15 heures, même lorsque l'indication affiche que la pile est pleine.
- Le circuit de chargement pour la pile est réglée électroniquement, il n'existe pas de danger pour un sur chargement grâce à quoi vous pouvez laisser l'adaptateur raccordé en continu.
- Au cas où vous n'utilisez pas le set pendant une longue période (> 2 mois), il est tout de même conseillé de retirer l'adaptateur hors de la prise de courant et de retirer la pile hors de l'unité parent. D'abord bien recharger la pile avant la réutilisation.

Standard de table:

Un standard de table se trouve à l'arrière de l'unité parent.

Ouvrez-le afin de pouvoir placer l'unité parents sur une table ou une armoire.





4 UTILISER

4.1 ALLUMER/ETEINDRE :

Unité bébé :

- Glissez l'interrupteur sur le
- côté droit sur ON pour allumer l'unité bébé.
- Glissez cet interrupteur sur OFF pour éteindre l'unité bébé.

Unité parent :

- Tenez le bouton  enfoncé pendant au moins une seconde afin d'allumer la unité parent.
- Tenez à nouveau le bouton  enfoncé pendant au moins une seconde afin d'éteindre la unité parent.

4.2 UNITE PARENT :

Volume de réception :

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  pour augmenter le volume de réception.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  pour diminuer le volume de réception.

Vous avez le choix entre 5 niveaux de volume et volume éteint.

Pendant la configuration le niveau est montré en dessous sur le display.

Répondre :

- Appuyez sur la touche TALK pour répondre à l'unité bébé. (tenir la touche enfoncée pendant que vous parlez)

Le volume sur le côté de l'unité bébé est réglé fixe et ne peut être modifié par vous

Zoom:

- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche  pour zoomer l'image (rapprocher).
- Appuyez sur la touche  et utilisez les touches , ,  et  pour regarder vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche  pour l'image normale.

Image allumer/éteindre :

- Appuyer **brèvement** sur la touche  pour éteindre l'image.
- Appuyez à nouveau **brèvement** sur la touche  pour rallumer l'image.

Cette fonction est indépendante de la fonction pour éteindre automatiquement l'image est le son lorsque le bébé dort. Pour ceci voir plus loin dans ce manuel.

Berceuses:

1. Appuyez brièvement sur le bouton  afin de démarrer les berceuses
2. Sélectionnez la chanson souhaitée avec les touches  et , vous avez le choix entre 5 chansons et la chanson sélectionnée est répété en continu.





3. La lecture des chansons s'arrête automatiquement après 15 minutes, ou appuyez brièvement sur le bouton pour terminer la lecture plus tôt. Le volume sur le côté de l'unité bébé est réglé fixe et ne peut être modifié par vous.

Veilleuse:

1. Tenez le bouton enfoncé afin d'ouvrir le menu. Ensuite lâchez-la.
2. Appuyez à répétition brièvement sur la touche jusqu'à ce que apparaisse sur l'image, suivi de ON ou OFF.
3. Appuyez sur la touche ou afin d'activer la petite veilleuse (ON) ou de la désactiver (OFF).
4. Appuyez brièvement sur la touche pour enregistrer les paramètres et fermer le menu.

Luminosité:

1. Tenez la touche enfoncée pour ouvrir le menu. Ensuite lâchez-la.
2. Le symbole * apparaît sur le display suivi du réglage de ce moment-là.
3. Appuyez sur la touche ou afin de régler la luminosité de basse intensité (*) jusqu'à haute intensité (* .
4. Appuyez brièvement sur la touche pour enregistrer les paramètres et fermer le menu.

Faites attention que la haute intensité consomme plus de courant. Si vous utilisez l'unité parent avec la batterie incorporée, réglez alors une basse intensité afin que la batterie tienne plus longtemps.

Indication de la température et avertissement:

La température de l'endroit où l'unité bébé se trouve est affichée dans le haut du display de l'unité parent. Vous pouvez faire afficher cette température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Vous pouvez également faire retentir une tonalité d'alarme lors d'une température trop haute ou trop basse dans la chambre du bébé.

1. Tenez la touche enfoncée afin d'ouvrir le menu. Ensuite lâchez-la.
2. Appuyez à répétition brièvement sur la touche jusqu'à ce que apparaisse sur l'image, suivi de °C ou °F.
3. Appuyez sur la touche ou pour changer entre °C et °F.
4. Appuyez brièvement sur la touche . 'Lo' apparaît suivi de la limite minimale pour l'alarme de température.
5. Réglez la limite minimale avec les touches ou (ou sélectionnez OFF si vous ne souhaitez pas régler de limite minimale).
6. Appuyez brièvement sur la touche . 'Hi' apparaît suivi de la limite maximale pour l'alarme de température.
7. Réglez la limite maximale avec les touches ou (ou sélectionnez OFF si vous ne souhaitez pas régler de limite maximale).
8. Appuyez brièvement sur la touche pour enregistrer les paramètres et fermer le menu.



Des petites tonalités d'alarme retentissent et l'affichage de la température clignote en haut de l'image lorsque la température est trop basse ou trop haute.

Faites attention que la température affichée est indicative, vous devez tenir compte avec un écart possible de + ou - 2 degrés.

Désactiver automatiquement l'image + le son lorsque bébé dort: (VOX) Vous pouvez régler le babyphone tel qu'il n'y a que image et son lorsque le bébé pleur. Lorsque le bébé dort paisiblement, alors l'unité parent se met également en mode de veille. Dès que le bébé pleur, l'image et le son s'activent immédiatement.

1. Tenez le bouton  enfoncé pour ouvrir le menu, ensuite lâchez-la.
2. Appuyez à répétition brièvement sur la touche  jusqu'à ce que 'VOX' est affiché dans l'image, suivi du niveau réglé.
3. Appuyez sur les touches  ou  afin de régler le niveau d'activation:
 basse sensibilité, le bébé doit pleurer fort avant que le babyphone s'active
...
...
...
 haute sensibilité, le babyphone s'active déjà lorsque le bébé pleur doucement
OFF VOX désactivé, le babyphone transmet l'image et le son du bébé en continu
4. Appuyer brièvement sur la touche  pour enregistrer les paramètres et fermer le menu.



Lorsque l'image et le son sont désactivés sous l'influence du silence, appuyez alors sur une touche aléatoire afin d'activer à nouveau l'unité parent. L'unité parent se désactive à nouveau après une minute.

Veilleuse automatique :

Il y a 6LED's infrarouge incorporés dans l'unité bébé; ces LED's s'allument automatiquement lorsque l'obscurité commence là où se trouve l'unité bébé et s'éteint lorsqu'il commence à nouveau à faire claire.

Ces LED's peuvent illuminer des objets jusqu'à une distance d'environ 2 mètres. Faites attention, que dans l'obscurité, donc lorsque les LED's de veilleuse sont allumées, l'image de l'unité parent est affichée en noir et blanc sur l'unité parent.

Attention : la lumière infrarouge ne peut pas être perçue par l'œil humain; vous ne pouvez donc pas voir à l'œil nu que ces LED's sont allumées. Dépendamment du type de LED infrarouge il se peut néanmoins qu'une lueur rouge puisse être visible.





Multi caméra / fonction scan (uniquement lors de l'utilisation de plusieurs caméras)



Attention: lors de l'utilisation de plusieurs caméras le passage vers la caméra d'où le bruit est détecté ne se fait PAS automatiquement

Voir chapitre 5 concernant l'annonce de caméras supplémentaires.

1. Appuyez brièvement sur la touche  afin de voir l'image de la caméra suivante
2. Après le visionnement de toutes les caméras vous avez le choix 'SCAN', avec une pause intermédiaire de 10-12 secondes pour passer automatiquement à l'image suivante
3. après avoir appuyé à nouveau sur la touche  l'image de la caméra 1 est à nouveau montrée
 - au dessus à gauche du display est affiché quelle caméra vous visionnez
 - le passage vers la caméra d'où le bruit est détecté ne se fait PAS automatiquement
 - s'il n'y a pas de connexion avec la caméra au moment où cette caméra est visionnée (la caméra est hors de portée ou est désactivée), alors l'unité parent montre un écran noir pendant cette période et vous entendez les tons d'avertissement qui indiquent que vous êtes hors portée.

MODE D'EMPLOI



5 EXTENSION DU SYSTEME

5.1 GENERAL :

Sur l'unité parent DVM-350 vous pouvez annoncer jusqu'à maximum 4 caméras. Via le menu de l'unité parent vous pouvez sélectionner la caméra souhaitée ou vous pouvez faire afficher successivement les images de toutes les caméras annoncées (fonction scan).

Des caméras d'extension sont disponibles au service après vente de Alecto au numéro de téléphone 073 6411 355 (NL) , 03 238 5666 (B), 0180 503 0085 (D) ou via le site web www.alecto.nl

Camera : +DVM-340.100

Adaptateur : +DVM-340.042

5.2 ANNONCER DES CAMERAS SUPPLEMENTAIRES :

1. Raccordez l'adaptateur à la nouvelle unité caméra, mettez cet adaptateur dans une prise de courant de 230V et allumez la caméra.
2. Appuyez pendant 4 secondes sur la touche  jusqu'à ce que  apparaisse sur l'image suivi d'un numéro de caméra.
3. Feuilletez avec les touches  et  vers une place caméra libre
Un '✓' derrière le numéro de caméra montre qu'il y a déjà une caméra annoncée à ce numéro, si vous y annoncez une nouvelle caméra, le record de l'ancienne caméra échouera; il est donc préférable de prendre une caméra sans '✓'
4. Appuyez sur la touche , la petite lampe  commence à clignoter
5. Appuyez dans les 10 secondes brièvement sur la touche PAIR à l'arrière de la nouvelle caméra. La petite lampe de contrôle à l'avant de la caméra clignotera rapidement.
6. Après quelques secondes l'unité parents aura trouvée la nouvelle caméra et l'image de celle-ci sera montrée sur l'écran de l'unité parents.





6 CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

6.1 GENERAL :

- Lisez attentivement le manuel d'utilisateur et suivez toutes les instructions.
- Ne placez ou n'utilisez jamais l'unité bébé ou l'unité parent dans un endroit ou environ mouillé ou humide.
- Veillez à ce qu'il y a une bonne aération ; ne recouvrez jamais l'unité parent, l'unité bébé et/ou l'(les) adaptateur(s) d'alimentation et ne les placez pas juste à côté d'une source de chaleur.
- Utilisez uniquement l'(les) adaptateur(s) livré(s) avec ; le raccordement d'un autre type d'adaptateur peut causer des dommages à l'électronique.
- Faites en sorte que les câbles des adaptateurs ne puissent pas être endommagés et veillez à ce que ces fils ne puissent pas provoquer de chute.
- Ne jamais démonter l'unité parent, l'unité bébé et/ou l'(les) adaptateur(s) d'alimentation ; ceci doit uniquement être fait par des personnes qualifiées.

6.2 INSTALLATION :

- Raccordez ou désaccordez l'adaptateur d'alimentation de l'unité bébé ou de l'unité parent que lorsque l'adaptateur d'alimentation est retiré de la prise de courant.
- N'installez pas le DVM-350 pendant un orage.
- Ne touchez pas de câble d'adaptateur non-isolé sauf si les adaptateurs sont retirés de la prise de courant.

6.3 ANNONCE D'INDICATION DE RECEPTION / HORS DE PORTEE :

- La force avec laquelle le signal de l'unité bébé est réceptionné est affichée à gauche au dessus de l'image de l'unité parent :
 - ▮ : *très bonne réception*
 - ▮ : *bonne réception*
 - ▮ : *mauvaise réception*
- Dès que l'unité parent ne réceptionne plus de signal de l'unité bébé (hors de portée ou l'unité bébé est éteint), 'Y' (pas de réception) et le symbole 'pas de caméra' apparaît sur l'écran. Une petite alors retentit également toutes les 15 secondes.
- Dès que l'unité parent réceptionne à nouveau le signal de l'unité bébé, l'image s'éclaire à nouveau.

6.4 RETARD DE L'IMAGE ET DU SON :

- L'unité bébé envoie l'image et le son en blocs digitaux vers l'unité parent. L'unité parent refait une image reconnaissable et un son compréhensible de ces signaux. Ce pour cela qu'il y a un petit retard entre le moment du mouvement et du son produit et la vision / l'entente sur l'unité parent.
- Le son et l'image sur l'unité parent ne sont pas très exactement synchronisés entre eux.



6.5 ALIMENTATION :

- Unité bébé :
L'unité bébé s'alimente uniquement avec l'adaptateur d'alimentation livré avec. L'unité bébé n'a pas de pile incorporée pour une utilisation sans fil.
- Unité parent :
L'unité parent s'alimente avec la pile 3.7V Lithium-Ion rechargeable; celle-ci peut alimenter l'unité parent pendant 6 à 7 heures.
La charge de la pile est affichée au dessus à droite sur le display :

 : batterie pleine

 : batterie est encore à 2/3 pleine

 : batterie est encore à 1/3 pleine, il est souhaitable de la recharger

 : batterie est vide et l'unité parent s'éteindra

 : charge en cours

 : batterie pleine / aucune batterie installée

Environ 5 minutes avant que la batterie est vide la petite lampe rouge au dessus du display clignote. Des petites tonalités d'attention retentissent également.

Raccordez ensuite immédiatement l'adaptateur.

En environ 6 heures l'adaptateur a rechargé la batterie, indépendamment que l'unité parent est allumé ou éteint.

6.6 SANS INTERFERENCE :

- Ce babyphone est codé numériquement. Vous ne recevrez donc jamais le signal d'autres appareils et le signal de votre(s) unité(s) bébé ne sera pas affiché sur l'unité parent de votre voisin.
- Au cas où l'(les) unité(s) bébé ou l'unité parent se trouve dans ou à proximité immédiate de champs électromagnétiques il se peut que le signal (image ou son) sent une interférence. Dans ce cas, essayez un autre endroit pour l'(les) unité(s) bébé ou pour l'unité parent ou déplacez la source de perturbation dans la mesure du possible.

6.7 PORTEE :

- La portée du babyphone est de 300 mètres en pleine ouverture et jusqu'à 50 mètres à l'intérieur; la portée dépend des circonstances locales. Si les unités arrivent hors de portée l'une de l'autre l'image se 'fige' d'abord pendant quelques secondes (pas de mouvements) suivi par l'annonce 'Y' et l'image se noircit.

6.8 L'ECOUTE/L'ENREGISTREMENT CLANDESTIN :

- L'écoute/l'enregistrement clandestin de ces signaux de babyphone est presque impossible. Non seulement nous devons nous trouver à la portée du babyphone, mais nous avons également besoin d'appareil très coûteux.



6.9 ENTRETIEN :

- Nettoyez le babyphone avec une lingette humide uniquement; n'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques. Avant de le nettoyer les adaptateurs doivent être désaccordés.

6.10 ENVIRONNEMENT ET JETER :

- Vous pouvez jeter l'emballage de ce vidéo babyphone avec le vieux papier. Cependant nous vous conseillons de le garder, afin que l'appareil puisse être transporté dans un emballage adéquat.
- Des piles défectueuses ou usagées doivent être livrées à votre dépôt local pour les petits déchets chimiques ou au point de rassemblement prévu à cet effet. Ne jetez jamais de piles usagées avec les déchets ménagés.
- Si vous remplacez le babyphone image, apportez-le chez votre fournisseur; ils s'occupent d'un écoulement écologique.



6.11 EN CAS DE PAS D'IMAGE, PAS DE SON :

- est-ce que l'unité parent et l'unité bébé sont allumés? (adaptateur raccordé, batteries pleines?)
- est-ce que l'unité parent est dans la portée de l'unité bébé?
- est-ce que l'unité bébé est sous l'influence de silence éteint? (VOX)
- est-ce que le volume de l'unité parent n'est pas sur 0 (éteint)?
- Si tout ceci est en ordre, retirez alors les adaptateurs hors de la prise de courant, retirez la batterie rechargeable hors de l'unité parent, maintenant attendez au moins une minute et remettez tout en place. Rallumez l'unité parent et l'unité bébé.
- Si après ceci vous n'avez toujours pas d'image ou de son, prenez alors contact avec le service après vente de Alecto au numéro de téléphone 073 6411 355 (Hollande) ou 03 238 5666 (Belgique), 0180 503 0085 (D) ou via internet www.alecto.nl

MODE D'EMPLOI

7 DECLARATION DE CONFORMITE

Le Alecto DVM-350 répond aux conditions et équipements essentiels comme décrit dans les directives Européennes 1999/5/EC.

La déclaration de conformité est disponible sur le site web www.alecto.nl



L'utilisation est autorisée dans tous les pays de l'UE.

En France, Italie, Russie et en Ukraine l'utilisation est uniquement autorisée à l'intérieure.





8 SPECIFICATIONS

Portée :	jusqu'à 50m à l'intérieure jusqu'à 300m à l'extérieure
Alimentation unité parent :	batterie 3.7V Lithium Ion (incl.) model 055070. 3.7V, 1700mAh. adaptateur d'alimentation 5.9VDC 800mA (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Alimentation unité bébé :	adaptateur d'alimentation 5.9VDC 800mA (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Fréquence :	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) 19 canaux
Ecran :	4.3" TFT LCD display
Durée de charge batterie unité parent :	~ 6 heures *
Durée d'utilisation de la batterie de l'unité parent :	6~7 heures *

** : les temps indiqués sont approximatifs et varient selon l'utilisation et la configuration ainsi que l'état de la batterie.*

9 GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 mois après la date d'achat du Alecto DVM-350. Pendant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais des défauts causés par des fautes de matériel ou de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

COMMENT AGIR :

Si vous constatez une défaillance, consultez d'abord ce mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de réponses satisfaisantes, consultez alors le fournisseur de ce babyphone image ou le service après vente de Alecto au www.alecto.nl

LA GARANTIE EXPIRE :

Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, piles qui fuient et/ou qui sont mal placées, l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non originaux, l'utilisation de piles non rechargeables, la négligence pour les défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, le coup de la foudre, catastrophe naturelles. Lors d'une réparation ou changement fait par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage adéquat et si l'appareil n'est plus accompagné de cette preuve de garantie et du bon d'achat.

Les câbles de raccordement, fiches et batteries ne tombent pas sous la garantie. Toutes autres responsabilités, suites à d'éventuels dommages sont exclues.



INHALT

1	EINFÜHRUNG.....	32
2	FUNKTIONSÜBERLICK	
2.1	BABY-EINHEIT	32
2.2	ELTERN-EINHEIT	33
3	INSTALLATION	
3.1	BABY-EINHEIT	34
3.2	ELTERN-EINHEIT	34
4	ANWENDUNG	
4.1	EIN-/AUSSCHALTEN	36
4.2	ELTERN-EINHEIT	36
5	SYSTEMERWEITERUNG	
5.1	ALLGEMEIN	40
5.2	REGISTRIERUNG ZUSÄTZLICHER KAMERAS	40
6	TIPPS UND WARNHINWEISE	
6.1	ALLGEMEIN	41
6.2	INSTALLATION	41
6.3	EMPFANGSANGEIGE/MELDUNG 'AUSSER REICHWEITE'	41
6.4	VERZÖGERUNG BEI BILDERN UND TON	41
6.5	STROMVERSORGUNG	42
6.6	STÖRUNGSFREI	42
6.7	REICHWEITE	42
6.8	MITHÖREN/ABHÖREN	42
6.9	WARTUNG	43
6.10	UMWELT UND ENTSORGUNG	43
6.11	KEIN DISPLAY, KEIN TON	43
7	KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG.....	43
8	TECHNISCHE DATEN	44
9	GARANTIE	44



1 EINFÜHRUNG

Das Alecto DVM-350 ist ein kabelloses Audio/Video-Überwachungssystem für den Innenbereich.

Sie können auswählen, ob Sie Ihr Baby permanent beobachten und hören möchten oder ob sich das Babyphone automatisch einschalten soll, wenn das Baby anfängt zu weinen.



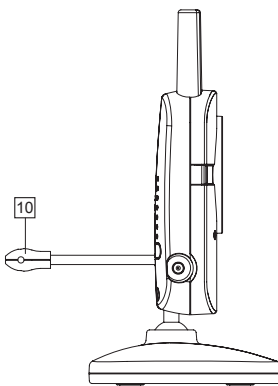
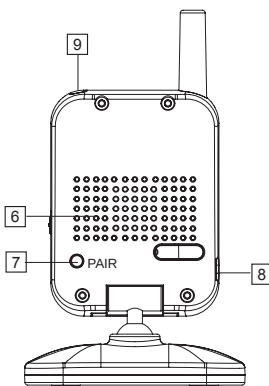
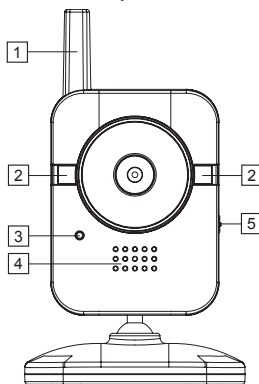
ACHTUNG

Vor Erstinbetriebnahme Ihres Geräts müssen Sie das gesamte Schutzmaterial von der Eltern-Einheit und der Baby-Einheit entfernen.

2 FUNKTIONSÜBERLICK

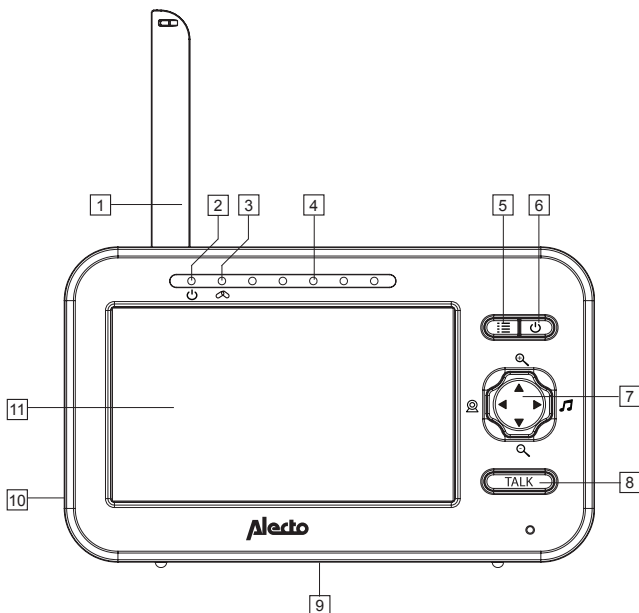
2.1 BABY-EINHEIT:

1. Antenne
2. Nachtbeleuchtung
3. Ein-/Ausanzeige
4. Eingebautes Mikrofon
5. Ein-/Ausschalter
6. Lautsprecher
7. Taste PAIR
8. Netzteileingang
9. Zelle für Nachtbeleuchtung
10. Temperatursensor



2.2 ELTERN-EINHEIT:

1. Antenne
2. Ein-/Ausanzeige
3. Verbindungsanzeige (blinkt, wenn keine Verbindung zwischen Eltern- und Baby-Einheit hergestellt werden kann; diese Anzeige ist aus, wenn die Verbindung in Ordnung ist).
4. Tonanzeige zeigt an, wie laut Ihr Baby schreit.
5. Taste , gedrückt halten, um das Einstellungs Menü zu öffnen.
6. Ein-/Aus-Touch-Taste: gedrückt halten, um die Eltern-Einheit ein- oder aus-zuschalten, kurz drücken, um nur das Display ein- oder auszuschalten.
7. Tasten , ,  und  verschiedene Funktionen, siehe Bedienungsanleitung
8. TALK-Taste, Wechselsprechtaste zur Baby-Einheit
9. Akkudeckel mit Tischstation (hinten)
10. Netzteileneingang
11. Display





3 INSTALLATION

3.1 BABY-EINHEIT: (KAMERA)



Die Baby- und Eltern-Einheiten sind nicht wasserfest und daher nur für den Innenbereich geeignet.

Netzteil:

1. Verbinden Sie eines der mitgelieferten Netzteile mit dem DC5.9V Eingang seitlich an der Baby-Einheit.
 2. Stecken Sie das Netzteil an einer 230 V Steckdose ein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

Stellen Sie sicher, dass das Baby die Baby-Einheit oder das Kabel nicht berühren kann. Stellen Sie die Baby-Einheit mindestens 2 m vom Baby entfernt auf und binden Sie zu lange Kabel mit Klebeband oder speziellen Kabelbindern zusammen.

Tischmodell oder Wandmodell:

Sie können die Baby-Einheit auf einen Tisch, Schrank oder Schreibtisch stellen oder an einer Wand aufhängen.

Wandmontage:

Bohren Sie nebeneinander zwei Löcher in die Wand mit einem Abstand von 4,8 cm und setzen Sie Dübel und Schrauben ein. Der Schraubkopf sollte ein paar Millimeter aus der Wand ragen.

Hängen Sie die Baby-Einheit auf, indem Sie die Aussparungen in den Kamerahalter über die Schrauben in die Wand schieben und die Baby-Einheit etwas nach unten drücken.

Zum Schluss verwenden Sie Kabelschellen, um das Netzteilkabel ordentlich zu verstauen.

Tipps für die Aufstellung:

- Verwendung als Babyphon: stellen Sie die Baby-Einheit mindestens 2 m von Ihrem Baby entfernt auf und stellen Sie sicher, dass das Netzteilkabel ordentlich verstaut ist.
- Für eine optimale Reichweite wird empfohlen, die Baby-Einheit möglichst hoch und außer Reichweite von großen Metalloberflächen zu installieren.

3.2 ELTERN-EINHEIT:

Die Eltern-Einheit ist nicht wasserfest und daher nur für den Innenbereich geeignet.

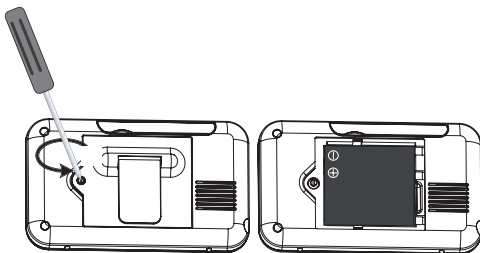
Stromversorgung:

Die Eltern-Einheit kann direkt über den mitgelieferten Akku oder über das mitgelieferte Netzteil entsorgt werden. Sobald Sie das Netzteil angeschlossen haben, wird der Akku aufgeladen und die Eltern-Einheit kann mobil genutzt werden.



Batterie:

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite der Eltern-Einheit aufschrauben.
2. Legen Sie den Akku ein.
3. Setzen Sie den Akkudeckel wieder auf die Eltern-Einheit und ziehen Sie die Schraube fest.



Legen Sie den Akku niemals gewaltsam ein.

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten aufladbaren Lithium-Ionen-Akku.

Netzteil:

1. Verbinden Sie das andere Netzteil mit dem DC5.9V Eingang seitlich an der Eltern-Einheit.
2. Stecken Sie das Netzteil an einer 230 V Steckdose ein.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

Vergewissern Sie sich, dass niemand über das Netzteilkabel stolpern oder fallen kann. Sie können zu lange Kabel mit Klebeband oder speziellen Kabelbindern zusammenbinden.

Ladung:

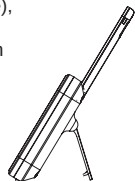
Der Akku wird aufgeladen, sobald Sie das Netzteil anschließen und es an einer 230 V Steckdose einstecken.

- Bei Erstinbetriebnahme laden Sie den Akku mindestens 15 Stunden auf, auch wenn die Anzeige 'Vollständig aufgeladen' anzeigt.
- Der Ladestromkreis für den Akku wird elektronisch gesteuert und es gibt keine Gefahr der Überladung. Somit kann das Netzteil immer angeschlossen bleiben.
- Falls Sie das Set über längere Zeit nicht benutzen (>2 Monate), müssen Sie den Netzstecker des Netzteils aus der Steckdose ziehen und den Akku aus der Eltern-Einheit entnehmen. Wenn Sie das Set wieder benutzen möchten, müssen Sie den Akku richtig aufladen.

Tischablage:

Die Tischhalterung befindet sich an der Rückseite der Eltern-Einheit.

Klappen Sie sie auf, um die Eltern-Einheit auf einen Tisch oder Schrank zu stellen.





4 ANWENDUNG

4.1 EIN-/AUSSCHALTEN:

Baby-Einheit:

- Schieben Sie den Schalter auf der rechten Seite auf EIN, um die Baby-Einheit einzuschalten.
- Schieben Sie diesen Schalter auf AUS, um die Baby-Einheit auszuschalten.

Eltern-Einheit:

- Halten Sie die Taste  kurz gedrückt, um die Eltern-Einheit einzuschalten.
- Halten Sie die Taste  erneut kurz gedrückt, um die Eltern-Einheit auszuschalten.

4.2 ELTERN-EINHEIT:

Empfangslautstärke:

- Drücken Sie wiederholt die Taste , um die Empfangslautstärke zu erhöhen.
 - Drücken Sie wiederholt die Taste , um die Empfangslautstärke zu verringern.
- Sie können zwischen fünf Lautstärkepegeln und ausgeschalteter Lautstärke wählen. Während der Einrichtung zeigt das Display den ausgewählten Pegel an.

Wechselsprechmöglichkeit:

- Drücken Sie die Taste TALK, um die Wechselsprechmöglichkeit an der Baby-Einheit zu nutzen (halten Sie die Taste während des Sprechens gedrückt).
- Die Lautstärke der Baby-Einheit ist eine feste Einstellung, die nicht geändert werden kann.

Zoom:

- Halten Sie die Taste  zum Heranzoomen kurz gedrückt.
- Drücken Sie kurz die Taste  und die Tasten , , , um Ab, Auf, Links oder Rechts anzuzeigen.
- Drücken Sie kurz die Taste  zum Herauszoomen erneut.

Display ein/aus:

- Drücken Sie **kurz** die Taste , um das Display auszuschalten (der Ton bleibt an).
- Drücken Sie **kurz** die Taste  erneut, um das Display wieder einzuschalten.

Diese Funktion ist nicht mit der Funktion für automatisches Ausschalten des Displays und Tons, wenn das Baby schläft, identisch. Dafür schlagen Sie in der nachstehenden Anleitung nach.

Schlaflieder:

1. Drücken Sie kurz die Taste , um Schlaflieder zu starten
2. Wählen Sie mit den Tasten  und  das gewünschte Lied aus. Sie können aus fünf Liedern auswählen, das ausgewählte Lied wird wiederholt abgespielt.
3. Nach 15 Minuten wird die Wiedergabe der Schlaflieder automatisch gestoppt oder Sie können die Wiedergabe jederzeit manuell stoppen, wenn Sie die Taste  drücken.

Die Lautstärke an der Baby-Einheit ist fest eingerichtet und kann nicht geändert werden.



Nachtbeleuchtung:

1. Halten Sie zum Öffnen des Menüs die Taste gedrückt, jetzt lösen Sie diese Taste.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis auf dem Display, gefolgt von ON oder OFF erscheint.
3. Drücken Sie die Taste oder , um die Nachtbeleuchtung ein- (' EIN') oder auszuschalten (' AUS').
4. Drücken Sie kurz die Taste , die Einstellungen werden gespeichert und das Menü wird geschlossen.

Helligkeit:

1. Halten Sie zum Öffnen des Menüs die Taste gedrückt, dann lösen Sie diese Taste.
2. Das Symbol wird auf dem Display angezeigt, gefolgt von der aktuellen Einstellung.
3. Drücken Sie die Taste oder , um die Helligkeit von niedriger Intensität () auf hohe Intensität () einzustellen.
4. Drücken Sie kurz die Taste , die Einstellungen werden gespeichert und das Menü wird geschlossen.

Denken Sie daran, dass eine hohe Intensität mehr Strom verbraucht. Wenn Sie die Eltern-Einheit mit dem integrierten Akku benutzen, wählen Sie bitte eine niedrige Intensität, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Temperaturanzeige und Warnung:

Die Temperatur im Raum mit der Baby-Einheit wird oben im Display der Eltern-Einheit angezeigt. Sie können auswählen, ob die Temperatur in Fahrenheit oder Celsius angezeigt werden soll. Desweiteren können Sie einstellen, ob an der Einheit ein Alarmton ertönen soll, wenn die Temperatur im Babyzimmer zu hoch oder zu niedrig wird.

1. Halten Sie zum Öffnen des Menüs die Taste gedrückt, dann lösen Sie diese Taste.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis auf dem Display erscheint, gefolgt von °C oder °F.
3. Drücken Sie die Taste oder , um zwischen °C und °F umzuschalten.
4. Drücken Sie kurz die Taste , 'Lo' erscheint auf dem Display, gefolgt vom unteren Grenzwert für den Temperaturalarm.
5. Stellen Sie mit der Taste oder den unteren Grenzwert ein (oder wählen Sie AUS, wenn Sie keine Untergrenze einstellen möchten).
6. Drücken Sie kurz die Taste , 'Hi' erscheint auf dem Display, gefolgt vom oberen Grenzwert für den Temperaturalarm.
7. Stellen Sie mit der Taste oder den oberen Grenzwert ein (oder wählen Sie AUS, wenn Sie keine Obergrenze einstellen möchten).
8. Drücken Sie kurz die Taste , die Einstellungen werden gespeichert und das Menü wird geschlossen.

Sobald die Temperatur zu niedrig oder zu hoch wird, werden an der Einheit kurze Alarmtöne ausgelöst und die Temperaturanzeige blinkt auf dem Display.

Denken Sie daran, dass die Temperatur nur ein Hinweis ist und dass Sie mit einer möglichen Abweichung von + oder - 2 Grad rechnen müssen.



Automatisches Abschalten von Display + Ton, wenn das Baby schläft: (VOX)

Sie können das Babyphon so einstellen, dass Sie nur Bilder und Ton empfangen, wenn das Baby schreit.

Wenn das Baby ruhig schläft, wird auch die Eltern-Einheit in einen Schlafmodus geschaltet. Sobald das Baby schreit, werden Display und Ton sofort wieder eingeschaltet.

1. Halten Sie zum Öffnen des Menüs die Taste  gedrückt, dann lösen Sie diese Taste.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste , bis 'VOX', bis auf dem Display, gefolgt vom aktuellen Pegel erscheint.
3. drücken Sie die Taste  oder , um den Aktivierungspegel einzustellen:
----- geringe Empfindlichkeit, Ihr Baby muss laut schreien, bis sich das Babyphon einschaltet.
...
...
...
 hohe Empfindlichkeit, Ihr Baby muss nur leise schreien, bis sich das Babyphon einschaltet.
OFF VOX ist ausgeschaltet, das Babyphon zeigt weiterhin Bilder und überträgt Geräusche Ihres Babys.
4. Drücken Sie kurz die Taste , die Einstellungen werden gespeichert und das Menü wird geschlossen.



Wenn Display und Ton wegen Ruhezeiten ausgeschaltet sind, können Sie eine beliebige Taste drücken, um die Eltern-Einheit wieder einzuschalten. Die Eltern-Einheit wird nach einer Minute wieder ausgeschaltet.



Automatische Nachtsicht:

Die Baby-Einheit ist mit 6 integrierten Infrarot-LEDs ausgestattet; diese LEDs werden automatisch eingeschaltet, wenn das Babyzimmer dunkler wird und schalten sich automatisch ab, wenn es hell wird. Die LEDs können Gegenstände bis zu einer Entfernung von etwa 2 m beleuchten. Wenn es dunkel ist, werden die Nachtsicht-LEDs eingeschaltet, die Bilder auf der Eltern-Einheit werden in Schwarzweiß angezeigt.

Achtung: Infrarotbeleuchtung kann vom menschlichen Auge nicht wahrgenommen werden; das heißt, dass Sie mit bloßem Auge nicht sehen können, ob die Infrarot-LEDs eingeschaltet sind. Je nach Infrarot-LED sehen Sie eventuell ein rotes Glühen.





Multi-Kamera / Scanfunktion (nur bei der Nutzung mehrerer Kameras)



Achtung: wenn Sie mehrere Kameras nutzen, schaltet die Einheit NICHT automatisch auf die Kamera um, auf der das Geräusch ermittelt wurde.

Schlagen Sie für die Registrierung zusätzlicher Kameras in Kapitel 5 nach.

1. Drücken Sie kurz die Taste , um die Bilder der nächsten Kamera anzusehen.
2. Nachdem alle Kamerabilder angezeigt wurden, erhalten Sie die Auswahl 'SCAN'. Das bedeutet, dass die Bilder der nächsten Kamera in Abständen von 10–12 Sekunden angezeigt werden.
3. Nach dem Drücken der Taste  werden die Bilder von Kamera 1 erneut angezeigt.
 - Oben links am Display können Sie überprüfen, welche Kamera angezeigt wird.
 - Die Einheit schaltet NICHT automatisch auf die Kamera um, auf der das Geräusch ermittelt wurde.
 - Wenn die Einheit auf eine nicht angeschlossene Kamera umschaltet (Kamera ist außerhalb der Reichweite oder ausgeschaltet), wird auf der Eltern-Einheit während dieses Zeitraums ein schwarzes Bild angezeigt und gibt zudem zwei Pieptöne aus.





5 SYSTEMERWEITERUNG

5.1 ALLGEMEIN:

Sie können auf der DVM-350 Eltern-Einheit bis zu 4 Kameras registrieren. Über das Menü der Eltern-Einheit können Sie die gewünschte Kamera auswählen oder die Bilder aller registrierten Kameras nacheinander ansehen (Scanfunktion).

Erweiterungskameras sind in der Serviceabteilung von Alecto unter den Telefonnummern 073 6411 355 (NL) , 03 238 5666 (B), 0180 503 0085 (G) oder auf www.alecto.nl erhältlich.

Camera: +DVM-340.100

Netzteil: +DVM-340.042

5.2 REGISTRIERUNG ZUSÄTZLICHER KAMERAS:

1. Verbinden Sie das Netzteil mit der neuen Baby-Einheit, stecken Sie das Netzteil an einer 230 V Steckdose ein und schalten Sie die Kamera ein.
2. Halten Sie die Taste  der Eltern-Einheit gedrückt, bis nach 4 Sekunden das Bild  gefolgt von der Kameranummer angezeigt wird.
3. Verwenden Sie die Tasten der Eltern-Einheit  / , um einen freien 'Kamerasanschluss' auszuwählen.

Ein '✓' nach einer Kameranummer zeigt an, dass bereits eine Kamera mit dieser Nummer registriert ist. Wenn Sie in diesem Fall eine neue Kamera mit dieser Nummer registrieren, wird die alte Kamera getrennt; daher ist es ratsam, eine Kamera ohne '✓' zu verwenden

4. Drücken Sie kurz die Taste , das Licht  fängt an schnell zu blinken.
5. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden kurz die Taste **PAIR** auf der Rückseite der neuen Kamera. Die Kontrollleuchte vorne an der Kamera fängt an schnell zu blinken.
6. Nach ein paar Sekunden hat die Eltern-Einheit die neue Kamera erkannt und die Bilder der Kamera werden auf dem Display der Eltern-Einheit angezeigt.





6 TIPPS UND WARNHINWEISE

6.1 ALLGEMEIN:

- Lesen Sie gründlich die Bedienungsanleitung und befolgen Sie alle Anweisungen.
- Stellen Sie die Baby- oder Eltern-Einheit niemals in einem nassen oder feuchten Raum oder einer feuchten Umgebung auf.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Wärmeableitung; decken Sie die Eltern-Einheit, Baby-Einheit und/oder das (die) Netzteil(e) niemals ab und stellen Sie diese niemals neben eine Wärmequelle.
- Verwenden Sie ausschließlich das (die) mitgelieferte(n) Netzteil(e); das Anschließen eines anderen Netzteils beschädigt die Elektronik.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzteilkabel nicht beschädigt sind und dass niemand über diese Kabel stolpern oder fallen kann.
- Zerlegen Sie niemals die Eltern-Einheit, die Baby-Einheit und/oder das (die) Netzteil(e); dafür ist ausschließlich qualifiziertes Personal autorisiert.

6.2 INSTALLATION:

- Verbinden oder trennen Sie das Netzteil mit/von der Baby-Einheit bzw. Eltern-Einheit nur dann, wenn der Stecker des Netzteils aus der Steckdose gezogen wurde.
- DVM-350 niemals bei Gewitter installieren.
- Unisolierte Kabel niemals berühren, es sei denn, die Kabel sind nicht mit einer Steckdose verbunden.

6.3 EMPFANGSANGEZEIGE/MELDUNG 'AUSSER REICHWEITE':

- Oben links an der Eltern-Einheit können Sie die von der Baby-Einheit empfangene Signalstärke prüfen:
📶 : sehr guter Empfang
📶 : guter Empfang
📶 : schlechter Empfang
- In allen Fällen werden Bilder und Ton mit gleichbleibender Qualität angezeigt.
- Sobald die Eltern-Einheit das Signal von der Baby-Einheit verliert (außerhalb der Reichweite oder ausgeschaltete Baby-Einheit), werden 'P' (kein Empfang) und 'Außer Reichweite' auf dem Display angezeigt. Die Einheit gibt zudem alle 10 Sekunden zwei Pieptöne aus.
- Sobald die Eltern-Einheit das Signal von der Baby-Einheit wieder empfängt, wird das Display beleuchtet.

6.4 VERZÖGERUNG BEI BILDERN UND TON:

- Die Baby-Einheit überträgt die Bilder und den Ton in digitalen Bausteinen an die Eltern-Einheit. Die Eltern-Einheit wandelt diese Signale wieder in ein erkennbares Bild und verständlichen Ton um. Daher gibt es eine geringe Verzögerung zwischen dem Augenblick der Bewegung und des Tons und der Anzeige und des Tons an der Eltern-Einheit.
- Desweiteren sind die Töne und Bilder an der Eltern-Einheit nicht genau zeitgleich.



6.5 STROMVERSORGUNG:

- **Baby-Einheit:**
Die Baby-Einheit kann nur über das mitgelieferte Netzteil mit Strom versorgt werden.
Die Baby-Einheit hat keinen integrierten Akku für die mobile Nutzung.
- **Eltern-Einheit:**
Die Eltern-Einheit wird von einem 3,7 V Lithium-Ionen-Akku mit Strom versorgt; dieser Akku kann die Eltern-Einheit 6 bis 7 Stunden mit Strom versorgen. Oben rechts am Display können Sie den Akkustatus ablesen:
 : Akku ist voll
 : Akku ist nur 2/3 voll
 : Akku ist nur 1/3 voll, bitte aufladen
 : Akku ist leer und die Eltern-Einheit wird ausgeschaltet
 : Akku wird aufgeladen
 : Akku voll / kein Akku installiert
Die rote Kontrollleuchte fängt auf dem Display ca. 5 Minuten, bevor der Akku vollständig leer ist, an zu blinken. Die Einheit gibt zudem Hinweistöne ab.
Bitte schließen Sie sofort das Netzteil an.
Der Akku kann in ca. 6 Stunden aufgeladen werden, egal ob die Eltern-Einheit während dieses Zeitraums ein- oder ausgeschaltet ist.

6.6 STÖRUNGSFREI:

- Dieses Babyphon ist digital verschlüsselt. Das bedeutet, dass Sie niemals von anderen Geräten Signale empfangen und das Signal Ihrer Baby-Einheit(en) von z.B. Nachbarn nicht empfangen werden kann.
- Falls die Baby-Einheit(en) oder Eltern-Einheit in oder in der unmittelbaren Umgebung elektromagnetischer Felder aufgestellt ist, kann das Signal (Bilder oder Ton) leicht beeinträchtigt werden. In diesem Fall stellen Sie die Baby-Einheit(en) oder Eltern-Einheit an einem anderen Ort auf oder Sie bewegen, falls möglich, die Störquelle.

6.7 REICHWEITE:

- Das Babyphon hat eine Reichweite von bis zu 300 m im offenen Gelände und bis zu 50 m im Innenbereich; diese Reichweite hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab.
- Wenn die Einheiten außerhalb der Reichweite gelangen, bleibt das Bild ein paar Sekunden stehen (keine Bewegung), gefolgt von 'V' (kein Empfang) und anschließend wird das Display schwarz.

6.8 MITHÖREN/ABHÖREN:

- Mithören/Abhören der Signale von diesem Babyphon ist nahezu unmöglich. Man muss sich nicht nur in Reichweite des Babyphons aufhalten, sondern benötigt auch sehr kostspielige Geräte.



6.9 WARTUNG:

- Reinigen Sie das Babyphon nur mit einem feuchten Tuch; niemals chemische Reiniger verwenden. Vor jeder Reinigung müssen Sie die Netzteile von der Stromversorgung trennen.

6.10 UMWELT UND ENTSORGUNG:

- Die Verpackung dieses Babyphons kann im Altpapier entsorgt werden. Wir weisen Sie dennoch darauf hin, diese Verpackung aufzubewahren, um die Geräte für den Transport ausreichend schützen zu können.
- Fehlerhafte oder verbrauchte Akkus müssen Sie an Ihrer örtlichen Sammelstelle für geringen, chemischen Abfall abgeben. Werfen Sie Akkus niemals in den normalen Hausmüll.
- Falls das Babyphon ausgetauscht werden muss, geben Sie es Ihrem Händler zurück; er gewährleistet eine umweltfreundliche Entsorgung.



6.11 KEIN DISPLAY, KEIN TON:

- sind Eltern- und Baby-Einheit ausgeschaltet? (Netzteil angeschlossen, voller Akku?)
- ist die Eltern-Einheit in Reichweite der Baby-Einheit?
- ist die Baby-Einheit ausgeschaltet, weil kein Ton ermittelt wird? (VOX)
- ist die Lautstärke der Eltern-Einheit auf 0 (aus) gestellt?
- Wenn die oben aufgeführten Punkte in Ordnung sind, ziehen Sie die Netzteile aus den Steckdosen, entnehmen Sie den Akku aus der Eltern-Einheit, warten sie mindestens eine Minute und schließen anschließend alles wieder an. Jetzt schalten Sie die Eltern- und Baby-Einheiten wieder ein.
- Sollten Sie immer noch keine Bilder oder Töne empfangen, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Alecto unter der Telefonnummer 073 6411 355 (Niederlande), 03 238 5666 (Belgien), 0180 503 0085 (Deutschland) oder im Internet www.alecto.nl

7 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Alecto DVM-350 stimmt mit allen wesentlichen Anforderungen und Vorschriften der europäischen Richtlinie 1999/5/EU überein.

Die Konformitätserklärung ist auf der Website www.alecto.nl einsehbar.



Dieses Gerät kann in allen Ländern der EU benutzt werden. In Frankreich, Italien, Russland und der Ukraine ist nur der Einsatz im Innenbereich zugelassen.



8 TECHNISCHE DATEN

Reichweite:	bis zu 50 m im Innenbereich bis zu 300 m im Freien
Stromversorgung der Eltern-Einheit:	3,7 V Lithium-Ionen-Akku (inkl.) Modell 055070. 3,7 V, 1700 mAh. 5.9 V DC 800 mA Netzteil (inkl.), Modell: HX-AD059080-E02.
Stromversorgung der Baby-Einheit:	5.9 V DC 800 mA Netzteil (inkl.), Modell: HX-AD059080-E02.
Frequenz:	2,4 GHz, digitaler Frequenzsprung (FHSS) / 19 Kanäle
Display	4,3" TFT LCD-Display
Ladedauer des Akkus der Eltern-Einheit:	~ 6 Stunden *
Gebrauchsdauer des Akkus der Eltern-Einheit:	6~7 Stunden *

**: die oben genannten Zeiten sind Schätzwerte und hängen von der Nutzung und Einstellungen und dem Zustand des Akkus ab.*

9 GARANTIE

Sie erhalten für Alecto DVM-350 eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Schäden, die durch Material- und Verarbeitungsfehlern verursacht werden. Sie unterliegen alle der abschließenden Bewertung des Importeurs.

VORGEHENSWEISE: Wenn Sie Schäden bemerken, schlagen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie in der Anleitung keine zufriedenstellende Antwort finden, wenden Sie sich bitte an den Händler dieses Babyphons oder den Kundenservice von Alecto auf www.alecto.nl

DIE GARANTIE WIRD NULL UND NICHTIG: bei unsachgemäßer Verwendung, falschen Anschlüssen, auslaufenden und/oder falsch installierten Akkus, bei Verwendung nicht originaler Teile oder Zubehör, Unachtsamkeit und bei Schäden, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei unautorisierten Änderungen und/oder Reparaturen von Dritten. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt. Die Garantie deckt keine Anschlusskabel, Stecker und Akkus ab. Jegliche weitere Haftung hinsichtlich Folgeschäden ist ausgeschlossen.



CONTENTS

1	INTRODUCTION	46
2	FUNCTION OVERVIEW	
2.1	BABY UNIT	46
2.2	PARENT UNIT	47
3	INSTALLATION	
3.1	BABY UNIT	48
3.2	PARENT UNIT	48
4	USE	
4.1	SWITCHING ON/OFF	50
4.2	PARENT UNIT	50
5	SYSTEM EXPANSION	
5.1	GENERAL	54
5.2	REGISTERING ADDITIONAL CAMERAS	54
6	TIPS AND WARNINGS	
6.1	GENERAL	55
6.2	INSTALLATION	55
6.3	RECEPTION INDICATOR / OUT-OF-RANGE NOTIFICATION	55
6.4	DELAY IN IMAGES AND SOUND	55
6.5	POWER SUPPLY	56
6.6	INTERFERENCE-FREE	56
6.7	RANGE	56
6.8	EAVESDROPPING/WIRETAPPING	56
6.9	MAINTENANCE	57
6.10	ENVIRONMENT AND DISCARDING	57
6.11	IN CASE OF NO DISPLAY, NO SOUND	57
7	DECLARATION OF CONFORMITY	57
8	SPECIFICATIONS	58
9	WARRANTY	58



1 INTRODUCTION

The Alecto DVM-350 is a wireless audio/video observation system, suitable for indoor use.

You can choose to continually watch and listen to your baby or you can have the baby monitor switch on automatically as soon as your baby starts crying.



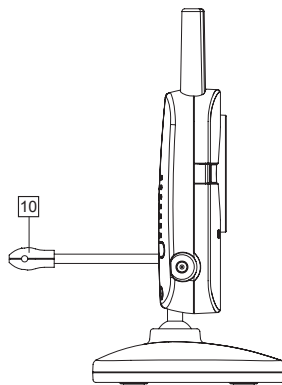
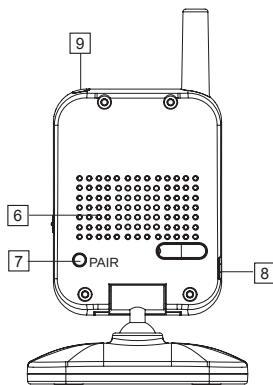
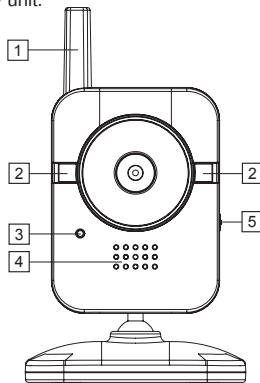
ATTENTION

Before the initial use of your set, make sure to remove all protective materials from the parent unit and baby unit.

2 FUNCTION OVERVIEW

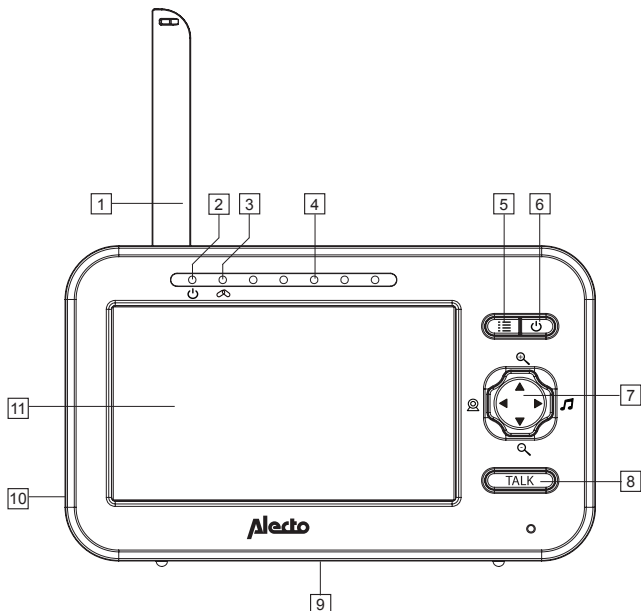
2.1 BABY UNIT:

1. antenna
2. night light
3. on/off indicator
4. built-in microphone
5. on/off switch
6. built-in loudspeaker
7. button PAIR
8. power adapter input
9. photo cell for night view
10. temperature sensor



2.2 PARENT UNIT:

1. antenna
2. on/off indicator
3. connection indicator (flashes when there is no connection between the parent unit and baby unit; this indicator will be off when the connection is OK)
4. 5 sound indicators to show how loud your baby is crying
5. button , press and hold to open the settings menu
6. on/off touch button: press and hold to switch the parent unit on or off, press shortly to only switch the display on or off
7. buttons , ,  and : various functions, see these user instructions
8. TALK button, talk-back button towards the baby unit
9. battery cover with table support (rear)
10. power adapter input
11. Display





3 INSTALLATION

3.1 BABY UNIT: (CAMERA)



The baby and parent units are not waterproof, therefore they are only suitable for indoor use.

Power adapter:

1. Connect one of the included power adapters to the DC5.9V input on the side of the baby unit.
 2. Insert the adapter into a 230V wall socket.
- Only use the supplied power adapter.

Make sure the baby cannot touch the baby unit or cable. Keep the baby unit at least 2 meters away from the baby and bundle cables that are too long with tape or cable ties specifically for this purpose.

Table model or wall model:

You can place the baby unit on a table, cabinet or desk or you can hang it on the wall.

In case of wall mounting:

Drill two holes next to each other in the wall separated by a distance of 4,8 cm and insert plugs and screws. The head of the screw should stick out of the wall for several millimeters.

Suspend the baby unit by sliding the notches in the camera support over the screws in the wall and pushing the baby unit a little downwards.

Finally, use cable clips to neatly tuck away the adapter cable.

Tips for placement:

- For use as a baby monitor: place the baby unit at least 2 meters away from your baby and make sure to safely tuck away the adapter cable.
- For optimal range, it is advisable to set up the baby unit as high as possible, free from large metal surfaces.

3.2 PARENT UNIT:

The parent unit is not waterproof and therefore only suitable for indoor use.

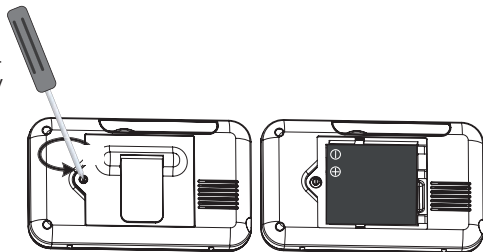
Power supply:

The parent unit can be powered directly by the included rechargeable battery or via the supplied power adapter. As soon as you connect the power adapter, it will charge the battery allowing for mobile use of the parent unit.



Battery:

1. Open the battery compartment by unscrewing the battery cover on the rear of the parent unit.
2. Insert the battery.
3. Replace the battery cover onto the parent unit and tighten the screw.



Never forcibly insert the battery.
Only use the supplied rechargeable Li-ion battery.

Power adapter:

1. Connect the other power adapter to the DC5.9V input on the side of the parent unit.
 2. Insert the adapter into a 230V wall socket.
- Only use the supplied power adapter.
Make sure nobody can trip or fall over the adapter cable. You can bundle cables that are too long with tape or cables ties available specifically for this purpose.

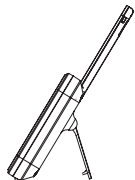
Charging:

The battery will be charged as soon as you connect the power adapter and insert it into a 230V wall socket.

- For initial use, charge the battery for at least 15 hours, even if the indicator shows a fully charged battery.
- The charging circuit for the battery is managed electronically and there is no risk of overcharging, this allows you to leave the adapter connected at all times.
- In case you will not use the set for a longer period of time (>2 months), please make sure to disconnect the adapter from the wall socket and remove the battery from the parent unit. When starting to use the set again, make sure to properly charge the battery.

Table support:

The table support is located at the rear of the parent unit.
Unfold it to place the parent unit on a table or cabinet.





4 USE

4.1 SWITCHING ON/OFF:

Baby unit:

- Slide the switch on the right side to ON to switch on the baby unit.
- Slide this switch to OFF to switch off the baby unit.

Parent unit:

- Shortly press and hold the button  to switch on the parent unit.
- Shortly press and hold  again to switch off the parent unit.

4.2 PARENT UNIT:

Reception volume:

- Repeatedly press the button  to increase the reception volume.
 - Repeatedly press the button  to decrease the reception volume.
- You can choose from 5 volume levels and volume off.

During the setup, the display will show the selected level.

Talking back:

- Press the button TALK to talk back through the baby-unit (keep the button depressed while talking).

The volume of the baby unit is a fixed setting which you cannot change.

Zoom:

- Shortly press  and hold the button to zoom in.
- Shortly press the button  and press the buttons , ,  and  to view down, up, to the left or to the right.
- Shortly press the button  to zoom out again.

Display on/off:

- Shortly press the button  to switch off the display (the sound will continue).
- Shortly press the button  again to switch the display back on.

This function is separate from the function for automatically switch off the display and sound when your baby is sleeping. For this, refer to the user instructions below.

Lullabies:

1. Shortly press the button  to start the lullabies
2. Use the buttons  and  to select the desired song. You can choose from 5 songs, the selected song will continue and be played repeatedly.
3. After 15 minutes, playback of the lullabies will be stopped automatically or you can manually stop the playback at any time to press the button .

The volume at the side of the baby unit is fixed and you cannot change it.



Night light:

1. Press and hold the button  to open the menu, now release this button.
2. Repeatedly press the button  until  appears on the display, followed by ON or OFF.
3. Press the button  or  to switch the night light on ('ON') or off ('OFF').
4. Shortly press the button  to save the setting and to close the menu.

Brightness:

1. Press and hold the button  to open the menu, now release this button.
 2. The symbol  will on the display, followed by the current setting.
 3. Press the button  or  to set the brightness from low intensity () to high intensity ().
 4. Shortly press the button  to save the setting and to close the menu.
- Don't forget that a high intensity uses more power. When using the parent unit with the built-in battery, please select a low intensity to prolong the battery's life span.

Temperature indication and warning:

The temperature of the room with the baby unit is shown above in the display of the parent unit. You can select to show the temperature in degrees Fahrenheit or in degrees Celsius. Besides that, you can let the unit sound an alarm tone when the temperature in the baby room becomes too high or too low.

1. Press and hold the button  to open the menu, now release this button.
2. Repeatedly press the button  until  appears on the display, followed by °C or °F.
3. Press the button  or  to switch between °C and °F.
4. Shortly press the button  'Lo' will appear followed by the lower threshold value for the temperature alarm.
5. Use the button  or  to set the lower threshold value (or select OFF if you prefer not to set a lower limit).
6. Shortly press the button  'Hi' will appear followed by the upper threshold value for the temperature alarm.
7. Use the button  or  to set the upper threshold value (or select OFF if you prefer not to set a lower limit).
8. Shortly press the button  to save the setting and to close the menu.

As soon as the temperature becomes too low or too high, the unit will now sound short alarm tones while the temperature display will start flashing on the display.

Don't forget that the temperature is only an indication and you must take into account a possible deviation of + or - 2 degrees.



Switching display + sound off automatically when your baby is sleeping: (VOX)

You can set the baby monitor to only have images and sound when your baby is crying.

When your baby is sleeping quietly, then the parent unit will also switch to a sleeping mode. As soon as your baby starts crying, the display and sound will be switched back on instantly.

1. Press and hold the button  to open the menu, now release this button.
 2. Repeatedly press the button  until 'VOX' appears on the display, followed by the current level.
 3. Press the button  or  to set the activation level:
 - _ _ _ _ low sensitivity, your baby must be crying loudly before the baby monitor switches on
 - ...
 - ...
 - ...
 - high sensitivity, your baby only has to cry softly for the baby monitor to switch on
 - OFF VOX switched off, the baby monitor will continuously show images and transmit sounds of your baby
4. Shortly press the button  to save the setting and to close the menu.



When the display and sound are switched off because of silence, you can press a random button to switch the parent unit back on. The parent unit will switch back off again after one minute.

Automatic night vision:

The baby unit is provided with 6 built-in infra-red LEDs; these LEDs will automatically switch on when the baby room becomes darker and they will switch off again when it becomes light. The LEDs can light objects up to a distance of approximately 2 meters. When it's dark, that is when the night vision LEDs are switched on, the images on the parent unit will be displayed in black and white.

Attention: infra-red light cannot be perceived by the human eye; that means you cannot tell whether the infra-red LEDs are switched on with the naked eye. Depending on the type of the infra-red LED, you might be able to see a red glow.



Multi camera / scan function (only when using multiple cameras)



Attention: when using multiple cameras, the unit will NOT automatically switch to the camera where sound is being detected.

Refer to chapter 5 for registering additional cameras.

1. Shortly press the button  to view the images of the next camera
2. After all camera images have been shown, you'll get the choice 'SCAN'. This means that the images of the next camera will be shown with intervals of 10~12 seconds
3. After pressing the button , the images of camera 1 will be shown again.
 - in the upper left corner of the display you can check which camera is being shown.
 - the unit will NOT automatically switch to the camera where sound is being detected.
 - when the unit switches to a camera that is not connected (camera is out of range or switched off), then a black image will appear on the parent unit during that period and the out of range tones will sound.





5 SYSTEM EXPANSION

5.1 GENERAL:

You can register up to 4 cameras on the DVM-350 parent unit. Via the menu of the parent unit you can select the desired camera or you can watch the images of all registered cameras in order (scan function).

Expansion cameras are available through the service department of Alecto via the phone number 073 6411 355 (NL) , 03 238 5666 (B), 0180 503 0085 (D) or via www.alecto.nl

Camera: +DVM-340.100

Power adapter: +DVM-340.042

5.2 REGISTERING ADDITIONAL CAMERAS:

1. Connect the power adapter to the new baby unit, plug the adapter into a 230V wall socket and switch on the camera.
2. Press and hold the parent unit button  until after 4 seconds the image  appears, followed by the camera number.
3. Use the parent unit buttons  /  to select a free 'camera connection'.
A '✓' after a camera number shows a camera is already registered at this number. In this case, if you register a new camera at this number, then the old camera will be disconnected; it is therefore advisable to use a camera without '✓'
4. Shortly press the button , the light  will start flashing quickly.
5. Within 10 seconds, shortly press the button PAIR at the rear of the new camera. The indicator light at the front of the camera will start flashing quickly.
6. After several seconds the parent unit will have detected the new camera and the images of this camera will be shown on the display of the parent unit.





6 TIPS AND WARNINGS

6.1 GENERAL:

- Thoroughly read the user's manual and follow all indications.
- Never place the baby unit or parent unit in wet or humid room or environment.
- Ensure adequate heat dissipation; never cover the parent unit, the baby unit and/or the power adapter(s) and never place them directly next to a heat source.
- Only use the supplied adapter(s); connecting a different type of adapter will damage the electronics.
- Make sure the adapter cables are free of any damage and ensure nobody can trip or fall because of these cables.
- Never dismantle the parent unit, the baby unit and/or the power adapter(s); only qualified personnel is authorized to do so.

6.2 INSTALLATION:

- Only connect or disconnect the power adapter to/from the baby unit or parent unit when the power adapter is removed from the wall socket.
- Never install the DVM-350 during thunder storms.
- Never touch any non-isolated adapter cables, unless the adapters are removed from the wall socket.

6.3 RECEPTION INDICATOR / OUT-OF-RANGE NOTIFICATION:

- In the upper left corner of the parent unit you can check the signal strength received from the baby unit:
 - ☺: very good reception
 - ☹: good reception
 - ☹: bad reception
- In all cases, the images and sound are displayed with the same quality.
- As soon as the parent unit loses the signal from the baby unit (out of range or the baby unit is switched off), 'Ψ' (no reception) and 'Out of Range' will appear on the display. The unit will also emit two beep tones every 10 seconds.
- As soon as the parent unit is receiving the signal from the baby unit again, the display will illuminate.

6.4 DELAY IN IMAGES AND SOUND:

- The baby unit transmits the images and sound to the parent unit in digital blocks. The parent unit converts these signals back to a recognizable image and a comprehensible sound. Therefore, there is a small delay between the moment of movement and making sounds and the display and sounds of the parent unit.
- Besides that, the sounds and images on the parent unit are not exactly simultaneous.



6.5 POWER SUPPLY:

- **Baby unit:**
The baby unit can only be powered by the supplied power adapter.
The baby unit has no built-in battery for mobile use.
- **Parent unit:**
The parent unit is powered by the rechargeable 3.7V Lithium-Ion battery; this battery can power the parent unit for 6 to 7 hours.
In the upper right corner of the display, you can check the battery status:
 : battery is full
 : battery is only 2/3 full
 : battery is only 1/3 full, please charge
 : battery is empty and the parent unit will switch off
 : battery is charging
 : battery full / no battery installed
The red indicator will start flashing on the display approximately 5 minutes before the battery is completely empty. The unit also emits notification sounds. Please immediately connect the adapter.
The battery can fully charge an empty battery in about 6 hours, regardless whether the parent unit is switched on or off during this time.

6.6 INTERFERENCE-FREE:

- This baby display monitor is digitally coded. This means you will never receive signals from other devices, nor can the signal from your baby unit(s) be received by e.g. your neighbors.
- In case the baby unit(s) or parent unit is placed in or in the close vicinity of electromagnetic fields, the signal (images or sound) can be slightly affected. If this happens, try a different location for the baby unit(s) or parent unit or move, if possible, the source of the interference.

6.7 RANGE:

- The baby display monitor has a range of up to 300 meters in an open field and up to 50 meters indoors; this range depends on local circumstances.
- If the units get out of range from each other, the image will first 'freeze' for several seconds (no movement), followed by 'Y' (no reception) and then the display will turn black. The unit will also emit a warning tone every second.

6.8 EAVESDROPPING/WIRETAPPING:

- Eavesdropping/wiretapping of the signals from this baby video monitor is nearly impossible. Not only must one be within range of the baby video monitor, one also needs some very costly equipment.



6.9 MAINTENANCE:

- Only clean the baby monitor with a moist cloth; never use chemical cleaners. Before any cleaning, you must disconnect the adapters.

6.10 ENVIRONMENT AND DISCARDING:

- The packaging of this baby video monitor can be discarded as waste paper. However, we advise you to save this packaging so you can adequately protect the devices for transportation.
- Faulty or exhausted batteries must be delivered to your local collection site for small chemical waste. Never discard batteries as normal domestic waste.
- In case the baby video monitor is being replaced, please return it to your supplier; they will guarantee environment-friendly processing.



6.11 IN CASE OF NO DISPLAY, NO SOUND:

- are the parent unit and baby unit switched off? (adapter connected, full battery?)
- is the parent unit within range of the baby unit?
- is the baby unit switched off because no sound is being detected? (VOX)
- is the volume at the parent unit set to 0 (off)?
- If the above is all in order, remove the adapters from the wall sockets, take the rechargeable battery out of the parent unit, wait at least one minute and then reconnect everything. Now, switch the parent unit and baby unit back on.
- If you still receive no images or sound, please contact the customer service of Alecto via the phone number 073 6411 355 (Netherlands), 03 238 5666 (Belgium), 0180 503 0085 (Germany) or via internet www.alecto.nl

7 DECLARATION OF CONFORMITY

The Alecto DVM-350 meets all essential requirements and provisions as described in the European Directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity is available on the website www.alecto.nl

www.alecto.nl

The use of this equipment is allowed in all countries in the EU. In France, Italy, Russia and the Ukraine, only indoor use is allowed.



8 SPECIFICATIONS

Range:	up to 50 meters indoors up to 300 meters outdoors
Parent unit power:	3.7V Lithium-Ion battery (incl.) model 055070. 3.7V, 1700mAh. 5.9VDC 800mA power adapter (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Baby unit power:	5.9VDC 800mA power adapter (incl.), model: HX-AD059080-E02.
Frequency:	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) 19 channels, auto selecting
Display	4.3" TFT LCD display
Recharging time parent unit battery:	~ 6 hours *
Life-span parent unit battery:	6~7 hours *

**: the times mentioned above are estimates and depend on use and settings and on the condition of the battery.*

9 WARRANTY

For the Alecto DVM-350 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

HOW TO HANDLE: If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of this baby video monitor or contact customer service of Alecto via www.alecto.nl

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID: in case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorised modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase.

The warranty does not cover connecting cables, plugs and batteries. All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.





Alecto®

Service



Help



WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

NL 073 6411 355
(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666
(Lokaal tarief)
(Tarif local)

DE 0180 503 0085
Lokale Festnetzkosten



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands



60

v1.0

